平報

地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
三十一年八月二日
第七百〇一號
今日一大張售國幣二角
宣傳部登記證滬字第十八號
公共租界登記證C字八三二號
法租界許可證A字二九一七號

定報價目：一個月 六元　三個月 十七元　半年 三十三元　全年 六十四元　國外郵資外加
廣告刊例：報名下 二十六字高一行共十四行每日一百五十元　頭等 八十字高一行二行起碼每日每行十二元　特等 四十字高一行三行起碼每日每行六元　分類 十二字高一行四行起碼每日每行二元　・啟事一律以新五號字爲標準・

頓河德軍續佔兩重鎮 高加索陷入孤立狀態

俄軍正發動總反攻力圖挽回危局

（柏林一日哈瓦斯社電）官方今日宣佈、頓河前線德軍已佔領配常谷巴斯加耶及薩爾斯克兩城、（柏林一日哈瓦斯社電）德軍總司令部今晨宣佈、蘇聯南部德軍追擊敗軍、已在廣大區域越過克拉斯諾達史太林鐵路、鐵路交叉點薩爾斯克、已被我軍佔領、頓河套方面、仍在激戰中、敵軍戰車昨被擊毀四十八輛、其中一部份係用高射炮擊毀、我方飛機日夜出動轟炸、

（柏林卅一日哈瓦斯社電）據總司令部昨日宣佈、德軍業已佔領哥洛勒泰斯加亞城、此間人士對於此事、認爲非常重要、謂佔領此一軍略重鎮之後、高加索邦與蘇聯最後一條重要鐵路、即被切斷、而高加索煤油運往蘇聯其他各部之生命線、亦因此中斷、此後蘇聯將經由裏海及伏爾加河、用船運輸煤油、惟德國空軍在頓河流域築有根據地、此一運輸線、極易遭受襲擊、

（瑞典京城一日哈瓦斯社電）據聞蘇聯南線軍、已在濟姆梁斯加耶至頓河兩端一帶、發動總攻、此項反攻計劃、係最高國防委員長史太林親自擬定、目的在挽救史太林城、

（典瑞京城一日哈瓦斯社電）高加索油田爭奪戰、正趨高潮、德軍更番攻勢、今日已屆第六星期、茲已進入重要新階段、蘇聯軍隊亦已在濟姆梁斯加耶至頓河套轉角、發動總反攻、以救史太林城、此項反攻計劃、係史太林所親自擬就、目的在使德軍不堪重大損失、攻勢自行消滅、如去年秋季進攻莫斯科然、頓河套方面、戰事激烈、德方亦已承認、柏林軍事當局對於此項反攻情形雖未說明、但暗示三點、實堪重視、即㈠頓河套方面戰事、較之羅斯托夫南面德軍挺進之速、已失去大部份意義、㈡史太林城對面德軍尚未渡過頓河、㈢現僅有飛機轟炸史太林城、陸軍部隊尚未到達攻城地步、昨傳史太林城已在南北兩面受有威脅、亦屬不確、德軍計劃、原擬集中全力、一舉攻佔梅谷浦油田、其軍隊既已自頓河下游推進一百英里、距目的地僅有半程之遙、惟蘇聯軍隊自能及時集中克拉斯諾達附近及古浜河北岸、以遏阻德軍前進、據蘇聯方面情報、羅斯托夫南面德軍僅有十師之衆、蘇聯方面則有大軍五十師、結集在濟姆梁斯加耶至頓河套一帶、

（烏克蘭邦邊境某地卅一日哈瓦斯社電）德軍佔領普洛勒泰斯加亞城之後、德國機羣又不斷猛烈轟炸鐵路線、大抵黑海東岸及伏爾加河下游之鐵路交通、均已中斷、至於巴庫之煤油輸運管、亦已不堪使用、德國空軍在南路上空、頗爲活躍、蘇聯飛機在高加索邦各飛行場者、爲數甚少、故在制空權方面、德機佔絕對優勢、羅斯托夫城之南、德羅聯軍佔領亞索夫與克魯格拉亞兩城之後、賡續向南推進、又復佔領巴希斯加亞城、觀於蘇聯方面消息、紅軍殿後部隊、仍在該區激戰、可知紅軍仍在撤退中、大抵紅軍總司令部在南方設立新防綫、此外、史太林城區、戰事亦甚激烈、紅軍在加拉許高地、賡續堅決抵抗、德軍已深入頓河與伏爾加河之間、紅軍刻在頓河東岸佈防、另據最後消息、德軍在奈梅里斯加亞城之東、渡過頓河後、紅軍後退數英里、即揮其殿軍大舉反攻、但其結果如何、此際尚不可知、

亞拉眠區交戰雙方 正增強防禦設備

戰事極沉寂僅有斥堠活動

（羅馬一日海通社電）據此間軍界稱、英軍集中大軍於亞拉眠沿岸區域、表示英軍不久即將進行大規模反攻、北非前綫、現僅有砲戰及偵察行動、

（瑞典京城一日海通社電）倫敦報載埃及戰區電訊稱、亞拉眠區內雙方增強防禦工程、不遺餘力、聞羅美爾將軍已大量埋置地雷、使德軍陣地之外衛、益臻鞏固、此次德軍埋置之地雷、多係德軍在馬薩馬特魯四週清除之英軍地雷、

（柏林一日海通社電）此間負責人士昨日宣稱、德國容克八八式戰鬥機、前夜曾往開羅迤北、轟炸海里沃波里斯、阿爾瑪桑二地之英國軍用飛行港、多處中彈起火、損失重大、燃料庫亦起火、故火勢蔓延甚速、亞拉眠東南通往亞力山大之公路上、有英軍行列及車輛、亦遭轟炸、

（埃及邊境某地卅一日哈瓦斯社電）過去二十四小時中、亞拉眠區軸心軍與英軍之活動、仍限於斥堠隊、且大半發生於夜間、推原其故、殆因三日前發生激戰之後、雙方均須改編部隊、有以致之、據軍事專家所見、此種局勢、或將持續一相當時間、良以交戰國雙方最近已有充分時機加強防務、目下自海濱至瓜泰拉盆地之狹長地帶、雙方均已築有堅固陣地、凡欲突破陣地之任何企圖、均難得逞、雙方除在前綫加緊工作充實防務外、並擴大地雷網、在第一道防綫之後、設立對抗坦克車之陣地及其他各種障礙物、雙方空軍、亦限於偵察活動、德義機羣、現曾一度轟炸亞力山大港而已、

芳澤謙吉行抵荷印

（巴達維亞一日中央社電）日駐越南大使芳澤氏、此次巡視南方各地、已於本日由昭南島乘機抵此、按芳澤大使、曾於前年年底以日本全權代表之資格、與荷印會商、迄去年六月下旬、因荷印方面毫無誠意、故會談無結果而終、此次芳澤重遊日軍佔領下之爪哇島、特發表談話、傾述所感、

關於開闢第二戰場 英美與論互相推諉

（里斯本一日海通社電）「紐約時報」稱、「僅軍事專家始能決定應否開闢第二戰綫之問題」、該報暗示羅斯福與邱吉爾兩人、皆不能解決此問題、蓋羅邱兩人爲政治家、關於軍事方面、僅爲其工作之一部份、而此事有關英美之生存、故問題之解決、不能僅由羅邱兩人決定之、該報總稱此項問題尚不能決定、因馬歇爾將軍之權力、不能指揮金氏海軍上將、而金氏亦無權以指揮馬歇爾、此項情形、即李希就任總統府參謀長後、亦無改變、因此目前最需要者、當設置負責決定重要事務之最高司令一席、美國報紙認最高司令、當由美人担任、而紐約「每日鏡報」因各綫局勢之危急、此最高司令當由英人担任之、紐約「每日新聞報」要求英國開闢第二戰綫稱、「英人雖已明白二百萬之軍隊不能在一處登陸、然則英國之領袖、何以尚待美軍更多之增援耶」、「費勒台爾斐亞紀事報」稱、所有開闢第二戰綫之要求、如同虛擲、因協約國方面、尚無最高司令以作第二戰綫之決定、但羅斯福與邱吉爾當有所決定、吾人當拭目以俟之、

日空軍轟炸衡陽 擊落美機十三架

（南京一日中央社電）日駐華派遣軍報道部、本日下午一時卅分發表、日陸軍航空部隊、於七月三十日卅一日兩日、猛炸渝方空軍前進根據地湖南省衡陽飛機場、並與美戰鬥機隊、展開壯烈空戰、擊落並擊毀其十三架、因此渝方在大陸作空軍遊擊戰之企圖、完全幻滅、

（東京一日中央社電）據日軍根據地來電、日陸軍航空部隊、於上月卅日及卅一日兩日、以大編隊襲擊湘省衡陽渝軍殘存飛機場、擊毀美戰鬥機十三架、卅日正午、日空軍攻擊部隊、以大編隊大舉空襲衡陽飛機場、

德製列車大批運土

（斯丹堡卅一日哈瓦斯社電）頃據交通部本日宣布、大批德製鐵路車輛、已於過去一月中、源源運抵土國、其中包括機車十四輛、貨車二百四十八輛、另有三百十五輛不久可望運到、

日駐法大使宴請法要員

（維希一日哈瓦斯社電）日本駐法大使三谷、昨日設席宴請財政部長賈達拉、駐法公使巴加許、時亦在座、三谷大使定於明日宴請殖民部長勃萊維、

澳仍妄圖依賴聯合國 將分派軍事團駐英美

寇丁在康白拉作正式宣布

（康白拉三十一日哈瓦斯社電）澳洲內閣總理寇丁頃宣布、陸軍參謀長史都地少將、將以澳洲軍事代表團團長資格、前往美國、參謀長遺缺、由諾資柯特中將充任、國務院軍事顧問史瑪特中將、亦將前往倫敦公幹、

（瑞典京城一日海通社電）此間獲悉、澳大利亞總理寇丁昨日在康白拉宣稱、澳大利亞陸軍參謀總長史都地將軍、將率一軍事代表團、前往美國訪問、同時亦將派一軍事代表團赴倫敦、

（中央社電訊）據日軍某基地來電、日海軍航空部隊、上月二十日、在浙江下游開通水路、陸軍部隊、在殘敵掃蕩中、…與美卡基斯型新式戰鬥機展開激烈空戰、當擊落其四架、一架、並炸中停於該機場之飛機、八時、日機又空襲該機場之飛機二架、並炸毀停於機場之飛機、擊落美卡基斯戰鬥機一架、日空軍已將該地之美空軍戰鬥機隊、悉數殲滅、並制止空中游擊戰之企圖、日機損失三架、

（中央社電訊）據日軍某根據地來電、日海軍陸戰隊、上月二十日、在錢塘江下游開通水路、掃蕩渝軍、在距盤石衛東方三公里、及其他軍事據點、俘獲渝軍高射炮、二十四日復於十里村（距盤石衛北方四公里）及白象衛東北五公里、擊潰渝軍殘部、

德釋放法俘 先後抵巴黎

（巴黎一日海通社電）最近數日內、法國又有男女工人一千名、赴德做工、同時德國境內開釋之法國俘虜三百名、昨趁火車抵達巴黎、另有開釋俘虜二百名、乘火車經過巴黎赴法國自由區、

芬駐教廷公使向教皇遞國書

（梵蒂岡一日哈瓦斯社電）芬蘭駐教廷第一任公使克里本堡、昨日下午、向教皇庇護十二世、呈遞國書、芬使以法語致詞、表示希望該國與教廷之關係、日趨密切、教皇答詞、闡述公教在芬蘭地位、並爲該國祝福、

挪威獨立節 葵士林演說

（瑞典京城一日哈瓦斯社電）挪威消息、政府領袖葵士林、昨乘挪威獨立紀念節之便、向民衆發表演說、略謂、吾人必將取得自由獨立、挪威將廁身於世界大國之列、吾國當前情形、可與十一世紀封建時代相比、彼時諸侯跋扈、互相攻伐、危害國家獨立、時至此際、凡認識本身政治義務之挪威人、應沛然來歸、吾政府擁有充分權力、定以統治全國、我陸海並把握各要衝、有備無患、總之、凡我政敵、能幡然懊悟、爲時未遲、但若一味逡巡、則後悔莫及、

怎樣去實現全面和平

周佛海

朝日新聞社要我在訪日期中、寫一篇感想、我正在想不出題目、那天剛巧朝日新聞社主筆緒方氏、來參加新聞記者懇談會、他提出一個問題問我：怎樣去實現全面和平、以及日本所應取的途徑。當時因爲時間所限、沒有詳細解答、現在就在這裏來補說一下。

什麼叫做全面和平？就是中日兩國業已議和、復歸於好的意思。目前中國從地理上說：有所謂和平區域與抗戰區域之分；從思想上說：有所謂和平份子與抗戰份子之別。同時在抗戰區域中、固然有很多主張抗戰的份子、在和平區域中、也還有不少主張和平的人民。全面和平運動、就是怎樣使主張抗戰的份子、能改變他的思想、前來參加和平運動、使抗戰份子一天天減少、和平份子一天天增加、抗戰區域一天天縮小、和平區域一天天擴大、使南京國民政府在和平建國的旗幟下、能有充分的力量、統一中國。

全面和平運動的方法很多、綜括起來、可以分爲積極的消極的二面來說。

消極方法、如派人和重慶談判、派人勸導有力的抗戰份子前來參加和平陣營、這都是勸誘的辦法。其次還有一派人主張武力進攻、擴毀其抗戰基礎、即以軍事和政治的壓力、使重慶政權下的抗戰份子就範、這是硬幹的辦法。無論勸誘或硬幹、假使進行順利、確可提早結束戰事、不過硬幹的辦法、雙方難免巨大的犧牲、勸誘是件含有機動性的毫無把握的事情、所以從我們希望永久全面和平的人們看起來、都是消極的辦法、不是積極的行動。因爲他們的對象、都是重慶政權、不是中國民衆、未免把重慶政權看得太大了、把中國民衆的潛勢力看得太輕太小了。他們以爲只要把重慶政權打倒、使重慶政權崩潰、中國民衆就很容易使他們服從、使他們就範、但是從我們所求永久和平的人們看起來、認爲這不過是一種暫時的權宜辦法、決不是腳踏實地的行動。國民政府的同志們、並不反對採用暫時的權宜辦法、而且在事實上國民政府已經做了二年以上的勸誘工作。有許多的同志們、對於重慶政權不聽忠告、都表示十二分的痛心。不過我們總以爲、我們所求的是永久全面和平、我決不可本末倒置、偏重重慶政權、而不顧及中國人民、最低限度、我們應當把積極的辦法和消極辦法、同時進行。

什麼是積極的辦法？第一、是希望日本協助增強國民政府的勢力、俾可儘量的行使職權、刷新體制、統一中國。第二、是希望日本本乎等互惠的原則、協助中國開發實業、對內可以安定中國的民生、對外可以協助貴國爭取大東亞戰爭的勝利。第三、是希望中日合作、來統一大東亞民族的思想、確定大東亞民族前進的共同目標。只就上述的三點、我們已經有許許多多的實際工作可做、我們更可以從這許多實際的工作上、去覓取成績、去造成強有力的與論。那時和平區域內的民衆、當然一致起來擁護政府、信仰政府、抗戰區域內的民衆、亦必遠道來歸、重慶政權自然不成問題。這就是我們以事實來對付重慶的宣傳、以辦法來對付重慶、也就是我們釜底抽薪的辦法。我們期望永久的和平、我們想把四萬萬的同胞、從無抵抗的死路裏拯救出來。我們不願取巧、我們願意腳踏實地的幹去、一步一步的做去、種種新建設上、無論有任何困難、我們決心一步一步的做去、因爲現在英美帝國主義、在東亞的侵略勢力、已經肅清、重慶在和平區域內地位、也已完全推翻、此後我們決不能單從宣傳上去做工夫、必須更進一步、從實際上去埋頭苦幹、爲人民解決民生問題、替人民打出生路、那時全國人民、自然樂於追隨我們、走向和平道路。這就是今日希望實現全面和平的同志們、所應取的積極途徑。

我國有極廣大的土地、極衆多的人民、和極豐富的資源、可是這幾十年來戰亂相繼、一些也得不到建設的機會、說句老實話、在現代的國家裏、我國實在是一個極貧極弱的國家、一切須待開發、所以吸收外資、開發實業、遂成爲我國主要的國策。我國父孫中山先生在他的著述中、對於此點、說得非常詳盡。希望貴國朝野、特別對於新中國的經濟建設上、能給與儘量的援助。

汪主席在二十八年十一月「所望於產業界諸君」的一篇談話中、早已明白的指示我們：「如今的和平運動、最大的目的、最大的作用、是求怎樣復興產業、致中國於安定與繁榮？是怎樣根據互惠的原則、來謀中日的經濟提攜？中日雙方由合作而得到最有價值的利益、遠過於獨占、那麼和平運動、不但是救國的運動、而且是復興中國、復興東亞的關鍵。」又在二十九年元旦「共同前進」的文中指出：「一則日本既望中國充分自由發揮其能力、以期能分擔此責任：一則日本能援助中國的建國事業、使中國能與日本共同分擔東亞復興的責任。這樣中日兩國、便可以向共同目標前進了。」總之、中國能力能取巧、從一些建設也不能苟且的、實現永久和平的全面和平、其基礎事業、我們必須一些一些做起、我們爲求新中國的建設、世界和平的繁榮、爲保障大東亞戰爭的最後勝利、我們深感自己責任的重大、前途困難雖多、不過我們已經抱定了排除萬難、勇猛邁進的決心、去努力實現我們神聖而偉大的目的。

英拒絕放棄印統治權 甘地消極抵抗將開始

印共黨電英美兩國黨徒聲援獨立

（孟買一日哈瓦斯社電）甘地之信徒派德爾、昨日向報界談稱、「平民不服從運動、即消極抵抗運動、不久即將開始、大抵一俟國民大會黨將此案通過一星期後、即將發動此一運動」云、

（里斯本一日中央社電）據倫敦電稱、印度事務大臣阿姆利、廿九日在下院所作絕對支持克里浦斯之聲明、頗爲英人所注目、倫敦泰晤士報社論、頃評論此事、大意謂印度事務大臣阿姆利在下院所發表之聲明、並未有任何新政策、際此生死存亡之秋、吾人切要者、厥在與印度國民會議派步伐一致、處理印度防衛問題也、一吾人若見印度全國發動不合作運動、則事態無挽回之望矣、阿姆利在下院所發表之聲明、不但再度承認事態不可避免之真相而已、吾人深望政府、對印度問題、善爲處理云云、

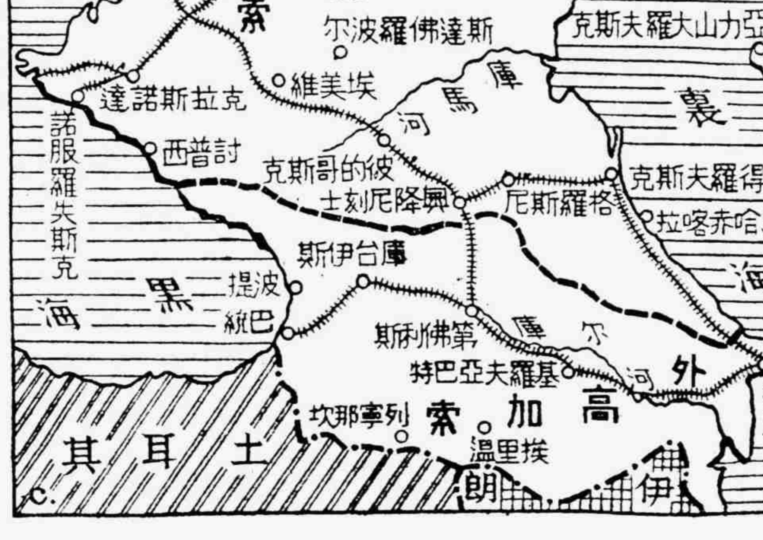
（倫敦一日哈瓦斯社電）此間泰晤士報昨日撰文評論最近印度局勢、略謂、在戰爭危機中、吾人絕不能如甘地所言、放棄英國在印度之統治權、至於保衛印度問題、吾人應在可能範圍內、與印度國民大會黨合作、但遇不能與其合作時、則當單獨行動、印度境內自當維持正常秩序、萬一印度實行消極抵抗、則吾人態度必須堅決明朗、不容印人意存僥倖、總之克里浦斯爵士前此向印度各領袖所提出之建議案、仍當有效、固矣、但此際實非進行無謂討論之時云、

（阿根廷京城一日中央社電）據合衆社倫敦電稱、印度國民會議派指導者甘地氏、對交換電訊社特派員發表談話稱、印度決定即時發動對獨立之要求、至美蘇等保證戰後獨立之甘言、實爲余所不能置信者、余所希望者、印度須於即刻得自由、

（里斯本一日中央社電）印度國民會議派前定於本月七日於孟買召開全印委員會、英方鑒於該委員會會日期將屆、刻正竭力進行拉攏印度之工作、頃據路透社孟買來電、印國會議員巴格（英人）、於上月底向國會提議、要求甘地及國民會議派執行委員會各委員、於討論印度問題前、應先與史太林及蔣介石會見、巴格並謂、國民會議派全印委員會開會日期、暫可延長至會議派領袖與史太林及蔣介石準備會見完了爲止、

（孟買一日哈瓦斯社電）印度共產黨書記長約許、昨日分別致電英美兩國共產黨、請其對於該黨爲本國獨立前進行之奮鬥、予以聲援云、

（曼谷一日海通社電）新德里電訊、印度爲加速訓練軍官、將在瑪德拉斯地方設一軍官學校、俾陸海空軍軍官均得入校、受三個月之訓練云、



・高加索形勢圖・

英機大隊飛德境 轟炸萊因工業區

（柏林一日海通社電）德軍總司令部今晨宣佈、敵機於昨日間作騷擾性之空襲、後於昨夜乃大舉轟炸萊因工業區、主要目標、似爲利耶及萊茵河畔之杜塞道夫、萊茵居民略有死傷、物損失重大、英機被夜戰機及高射砲擊落廿六架、法國英機被擊落十六架、上空、昨日發生空戰、小時內、被擊落十六架、

（柏林一日海通社電）此間負責方面今晨宣稱、昨晚德機之空襲英國重要港口及工業城赫爾、英國工業設備、德機以重彈轟炸英國赫爾港、昨夜批以燃燒彈及大小高度爆炸彈投擲於該處之重要軍事目標上、今晨得德國偵察機之報告、該城發生大火、

霍甫金地位 正日趨崇高

（華盛頓卅一日哈瓦斯社電）美國民治援助法實施專員霍甫金、一昨與馬利夫人、在白宮舉行婚禮、於此可見霍氏與羅斯福總統關係之密切、蓋除官職以外、爲總統之知己、白宮之內、與總統咫尺、遇有重要國務、總統

尼赫魯談獨立決意 反對舉行圓桌會議

（曼谷一日海通社電）全印大會黨領袖尼赫魯、昨在阿拉哈巴德聲稱、吾人於英國承認印度獨立之前、不願接受英國提出圓桌會議之辦法、因英人言而無信、前事之覆轍、吾人豈能忘懷、至於外間傳說、羅斯福總統與蔣介石將出任調停之說、除非彼等確承認印度之獨立、吾人不能接受其任何建議也、

（里斯本一日中央社電）據路透社阿拉哈巴德電稱、印度國民會議派領袖尼赫魯、卅一日在此間發表談話稱、吾人須極力避免重蹈過去之錯誤、亦絕不恐怖屈服於權力及高壓手段、並反對參加印度自由聯盟總裁沙普魯氏所提議舉行之圓桌會議、在現情勢下、對記者所提之印度問題、美國或渝方出面調停有否接受之意、則答稱、如對印度之獨立、加以充分尊重、當有接受調停之可能、

（孟買一日哈瓦斯社電）印度英產黨書記長約許、昨日分別致電英美兩國共產黨、請其對於該黨爲本國獨立

（里斯本一日中央社電）印度國民會議派前定於本月七日於孟買召開全印委員會

（孟買一日哈瓦斯社電）輒向共產黨一切、是故除前任駐法大使即現任總參謀長李布海軍上將一人而外、霍氏在美國政治生活中之地位、再無他人能出其右、

義人吸烟

每日限五枝

（羅馬一日海通社電）義國自今日起、每人僅可每日購香烟五枝、以前對於價格較低之香烟、並不限制購買、香烟阿亦不限制購買、但以容呵交換者爲例外、

美蘇當局商獲同意 商約期限延長一年

赫爾李維諾夫互換牒文

（華盛頓卅一日哈瓦斯社電）官方宣佈、本日赫爾國務卿、與蘇聯駐美大使李維諾夫、互換牒文、決將一九三七年美蘇商約延長一年、展至一九四三年八月六日截止、期滿後、雙方當再磋商擴充新法、據消息靈通方面表示、一九三七年商約之各項原則、如蘇聯貨物享受海關最惠國條款待遇、免稅報關等優惠權利、均仍繼續有效、此外、二氏對於國際形勢、亦曾約略談及、

（里斯本一日海通社電）昨夜華盛頓電訊、華盛頓與莫斯科根據最近成立之諒解、已將一九三七年所訂美蘇商務協定之有效期限、延長至戰爭結束後、該約可延長十二月、然後滿期作廢、

傅邱吉爾飛蘇晤史太林會商

解釋對第二戰場態度

（里斯本一日海通社電）據未經證實之傳說稱、英國首相邱吉爾、業已乘飛機赴蘇聯、向史太林解釋英國對蘇聯要求開闢第二戰綫之態度、

（瑞典京城一日海通社電）據英京消息、倫敦數報載稱、勞工大臣貝文星期四在下院之演說、略稱英國軍火工廠已增僱女工、將有數大之損失、軍隊方面、亦將由此可知關係第二戰綫、各報又稱、國內防軍之僱用高射砲人員亦增加、因有十萬人、告民衆、對於第二戰場勿存奢望、因準備之事、須費相當時間、且不能忽促行事、此外、有數報轉載美國報紙之詳論、要求對第二戰場問題、須用客觀態度討論之、

美海軍組織婦女輔助隊

（里斯本一日中央社電）據華盛頓電、美國自參戰以來、不僅戰費支出浩大、物資尤感缺乏、即軍隊亦極感不足、羅斯福總統、日前對記者團宣稱、美國軍隊全數之百分之十、已派至海外、兵額之增加、且目前情形、殊爲困難云、每日朝報昨載稱、關於組織海軍婦女輔助隊一事、羅斯福總統業已簽署批准、並由諾克斯海長下令任命女子學院院長麥克阿非博士爲隊長、全隊擬召青年婦女萬人、將來陸續增多、此項婦女海軍、或可稍補海軍之不足、俾使美國海軍得以盡量派遣遠征云云、里斯本方面中立國軍事家、僉認美國軍隊之不足、由羅斯福對記者團所稱及組織海軍婦女隊兩事、足以完全暴露云、

英工黨內部呈分裂趨勢

（瑞典京城一日海通社電）據倫敦消息、英國報紙、宣傳工黨有分裂之微象、但工黨機關報「每日導報」載稱、工黨不致分裂、各項謠言、僅係揣測之詞而已、中立人士亦以爲工黨意見紛歧、殆難融洽一致、據自由黨機關報「新聞紀事報」載稱、工黨下議員一六八人、年齡在五十歲以下者、僅佔百分之十八、保守黨及自由黨議員之平均年齡、均較工黨爲低、老年之工黨領袖、斷難擬定新世界之計劃、亦不能成新世界之建設云、

法決取締私藏軍火

（維希一日海通社電）法內閣會議昨開會、通過禁止擾亂治安及秩序之一切示威運動、另一議案爲凡私藏爆炸藥品或軍火者處死刑、在閣議中政府首長賴伐爾報告一般政局、勞工部長拉加台爾報告勞工情形、及法工人返德工作、對法工人生活之改進、法軍總司令達朗報告軍事組織事宜、

建造巨型飛機 華府聚訟紛紜

（華盛頓卅一日哈瓦斯社電）美國軍火製造業鉅子凱塞、最近主張建造七十噸重運輸飛機五千架、以免海運遭受潛艇襲擊、此君已於昨日抵此、頃在全國報業俱樂部發表演說、闡明其所持理由、力言以飛機運輸貨物、前往英國、可免協約國商船繼續蒙受重大損失云、此項主張、現已成爲此間各方談話中心、惟有若干專家、認爲此項計劃、不切實際、空中運輸、每星期至多不過五千噸、且建造巨型飛機、足以妨害飛機工業其他部門、良以美國所有原料、爲數有限故也、

日陸軍省人事調動

（東京一日中央社電）日陸軍八月定期調動、陸軍省業於本日發表、除陸軍中將李王垠殿下、由教育總監部調任航空軍司令部任職外、計有中將七人、少將五人、大佐九人、中佐一人、共二十二人調任、此次調動最值注目者、厥爲樋口季一郎中將、由現地兵團長調任北部軍司令官、笠原幸雄中將任關東軍參謀長、

美設軍事法庭 審訊納粹份子

（華盛頓一日哈瓦斯社電）所謂「納粹破壞份子」一案、前由羅斯福總統下令設立特別軍事法庭審訊、各德籍被告、表示不服、曾向美國最高法院提起上訴、一方反對歸軍事法庭受理、一方要求實施保護狀辦法、最高法院據訴後、以各被告所犯案件、係屬軍事性質、應由軍事法庭審訊、乃將上訴批駁、一般咸認該院此舉、不啻承認羅斯福總統之特殊權力爲合法、換言之、即提高行政權、而減削國會之權力、且將破壞行動與間諜行動混爲一談、查美國南北戰爭時、有名米里根者、曾企圖在紐約縱火、當時美國最高法院、以該被告並非間諜、認爲不能由軍事法庭審訊云、

陸軍將校訓練團開學 汪主席親臨致訓
以復興中華保衛東亞勗勉學員

（南京一日中央社電）中央陸軍將校訓練團、第二期學員將校隊六十名、幹部總隊四百名、於一日上午九時、在光華門外該團本部、舉行開學典禮、到有國府軍政長官溫宗堯、徐蘇中、陳春圃、周隆庠、李謳一、陳昌祖、馬嘯天、及國府軍事最高顧問松井中將、寺岡少將、日海軍武官代谷少將等數十人、汪兼團長翩然蒞臨、身御大元帥戎裝、神采奕奕、下車後、即赴團長室稍憩、至九時正、正式開始、行禮如儀、汪兼團長致訓、詞意懇切、語多勗勉、大意以復興中華保衛東亞兩大要點、訓示全體學員、尤以建國必須建軍、建軍必先救民意旨、諄諄誥誡、各學員恭聆之下、非常感奮、旋由來賓司法院溫院長致詞、略謂與友邦同時共苦、協力大東亞戰爭、須由經濟合作、進而做到生命合作、詞畢、汪兼團長宣讀陸海空軍軍人訓條、全體齊唱團歌、高呼口號、㈠實行新的訓練、㈡創造新的生命、㈢服從最高統帥、㈣完成和建使命、㈤團長萬歲、㈥中國國民黨萬歲、㈦中華民國復興萬歲、㈧東亞解放萬歲、情緒熱烈、末由汪兼團長介紹團附柴蓬瀟叔宜、軍事委員會最高顧問松井中將、該團顧問中村中佐等、與各學員相見後、即宣告禮成、并全體攝影留念、

（南京一日中央社電）中央陸軍將校訓練團第二期將校隊暨幹部總隊、一日上午九時、舉行開學典禮、汪兼團長親臨致訓、大意略謂、復興中華、保衛東亞、是我們的共同目的、各位將校、自從受訓以來、在短短一月中、就是要研究怎樣復興中華、保衛東亞、我們要完成三民主義的中華民國的建設、但建國必先建軍、建軍必先救民、軍人在人民與國家之間、要能盡到保護人民、捍衛國家之責任、即所以負起復興中華的使命、所云保衛東亞、我們必須有與友邦同甘共苦的精神、將來是否能同甘、全視今日之是否能共苦、至於怎樣做才能做到復興中華、保衛東亞呢、就要我們確確實實先從確立地方治安、改善人民生活、精誠團結、同甘共苦做起、詞多勗勉、全場肅然動容、

太湖東南清鄉專署召開特區署長會議
組織教育人員訓練班

（嘉興一日中央社電）太湖東南地區清鄉督察專員公署、為明瞭各特區工作開展以來之設施情形、特召開特區署長會議、檢討一切財政、建設、警務等各項實況、以期推展八月份之工作、確立方針、開各方提案甚多、均將準備於八月份實施、

（嘉興一日中央社電）清鄉委員會駐嘉興辦事處姜副處長頌平、偕同組長沈君迪等一行數人、於前日出巡、視察嘉興特署、並巡視各科工作情形甚詳、暨各機關團體、各級學校等、當晚下榻特署賓室、於昨日始行返禾、據談該署成立未久、已具此成績、殊感滿意、

（嘉興一日中央社電）太湖東南地區第一期清鄉督察專員公署、為迅速完成清鄉教育工作、特組織教育人員訓練班、定八月十七日開始、現已勘定嘉興中學、訓練時間定兩星期、由專員張北生自兼班長、秘書主任張德龍兼副班長、第五科長朱劍輝任教育長、各項規則、均經分別訂定、公佈施行、

（嘉興一日中央社電）太湖東南第一期清鄉地區黨務特派員張修甸、於上月卅一日上午、補行宣誓就職典禮、清鄉區黨務辦事處派民運委員史訓遷來禾監誓、清鄉委員會駐禾辦事處正副處長均親臨訓話、慰勉有加、禮成攝影而散、

蘇垣鄉貨湧到 米價漸見傾跌

（蘇州一日中央社電）蘇地米市、自七月下旬以來、因同一清鄉區內封鎖令解除、鄉貨湧到、價格漸見傾跌、昔日糙粳最高價為三七〇元、現退至二二〇元、各米行店均有米應市、加以今秋豐收可卜、從此嚴重之民食問題、可漸解消、

鄂省主席楊揆一歡宴中外各長官

（漢口一日中央社電）鄂省主席兼保安司令、及軍委會委員長武漢行營參謀長楊揆一氏、為期與中外各界地方父老密切聯絡、及表明建設新湖北之決意起見、特於昨晚七時、假興亞俱樂部舉行歡宴、到落合部長、日德義法各國駐漢領事、肥後海軍武官、張市長、郭參謀長、石主任、市府各局長、省府新舊任委員、各廳處長、各界領袖、地方仕紳、暨中日新聞界等一百餘人、濟濟一堂、頗極一時之盛、首由楊主席致詞、由友邦落合部長代表來賓答詞、詞畢、開始歡宴、一時觥籌交錯、賓主極盡融洽、直至九時許、始各盡興而散、

（漢口一日中央社電）省政府昨晨舉行改組後及第一次省府委員會議、出席楊主席以次各委員、廳處長十餘人、商決要案多起、

出版業應時代需要 籌組出版配給公司
教科書配給處已先成立

（南京一日中央社電）我國出版業方面、為適應時代需要、籌備組織中國出版配給股份有限公司、以建設中國文化、並協力大東亞文化之發展為目的、將來出版業方面所需用之紙張、由該公司統籌配給、所有該項出版物、亦歸該公司一家配發、該會籌備工作、大致已經就緒、於上月廿八日、推定代表晉京面謁國民政府主管各部部長、報告籌備經過、並請指示進行、關於該公司之章程、正由主管各部會同審核、該公司籌備處、並以秋季開學在即、教科書之供應、急須準備、特於籌備期中、先行設立教科書臨時總配給處、負責辦理配給事宜、該總配給處業於上月二十日在上海成立、並於各重要地方、分設支店、或代理店、所有各地之支店或代理店之國定教科書、統由該公司負責承銷、務使本期教科書得充分供應、以利教育、刻由政府通令各地縣政府及教育機關查照、並由友邦當局通知各地特務機關、對該公司配給事務加以協助、至上海各出版家出版之高中教科書、已由上海憲兵隊本部同意發售之初中教科書、亦一併由該配給處批售、

首都東京間 直接通電報

（南京一日中央社電）南京東京間直接收發電報、已於八月一日開始辦理、是日上午八時、南京電報局舉行開通典禮、由我國交通部長與日本寺島遞信大臣、華中電氣通信社長與遞信省電話局長、南京電報局長與東京中央電信局長等、互相交換賀電後、旋即開始收發普通南京東京間電報、

崇啓所得稅額 商民踴躍申報

（滬訊）財政部所得稅蘇南通區崇啓徵收所、自奉令改歸南通區局管轄後、該所仍由杜志明繼任、現正督率人員、加緊工作、先從大鎮方面着手、再次第逐漸推進、最近各商號填具申報繳稅表者、踴躍異常、俟經查帳手續完結後、即決定開始徵收稅額、

駐京日總領事 公畢由日返任

（南京一日中央社電）南京日本總領事館戶澤總領事、前因公幹、於七月上旬返國後、在日勾留約二十餘日、現已於卅一日返抵首都、

新聞暑講會 課程已規定

（南京一日中央社電）中央宣傳講習所新聞暑期講習會、所授課程、業經規定、計有下列各項、領袖言論、許林柏生擔任、三民主義、周錫聲擔任、大亞洲主義、周匡擔任、中國青年團之組織與訓練、馮節擔任、各國青年運動概況、馮節擔任、中國政治經濟問題、薛漢光擔任、軍事概況、羅烈擔任、特別講座、敦請中外名流擔任、此外尚有和運歌詠、勞動服務、分隊會議、旅行露營、討論會、講演會等集團生活、

蘇衛生事務所加緊防疫工作
臨時防疫醫院已開幕

（蘇州中央社訊）江蘇省衛生事務所、昨為實施緊急捕蠅運動第一日、城廂內外、大批五彩畫圖、標語傳單、繽紛飛舞、頗使民衆發生深切認識、該所王所長、並至蘇州電台廣播演講、各電影院放映幻燈片、盛況熱烈、今日起、由各鎮長依照保甲制度、挨戶勸導切實合作、一面由衛生業公會舉行城內外廁所消毒、以期澈底撲滅、又該所准蘇州防疫委員會決議、八月三日上午九時、假蘇州俱樂部、舉行防疫會議、以資商討緊急防止霍亂蔓延辦法、已分別通知省垣各醫師各中醫、屆時出席與議、以重疫症、又函請縣商會迅飭普遍籌設施茶處、以惠平民、而資救濟、

（蘇州中央社訊）李省主席夫人、暨保安司令唐副司令夫人、唐秘書長夫人等、發起籌設之臨時防疫救濟醫院、經數日來之籌備、於昨日正式開幕、施送醫藥、院長由林蘇民担任、

（蘇州一日中央社電）蘇垣連日酷暑、熱度突破百度、致虎疫盛行、近日來患者已達百人、當局正竭全力設法撲滅、江蘇日報為協力防疫、特於八月一日起、發起募捐防疫基金十萬元、以裕防疫經費、俾迅收減疫實效、

新運暑講會揭幕 學員共編五分隊
林兼所長作首次訓話

（南京一日中央社電）中央宣傳講習所新國民運動暑期講習會、籌備已竣、受訓學員、除該所一部份學員參加外、并有僑務講習班學員、國立中央大學、國立師範學校、模範女中、上海泉漳中學、京市一中、金陵女中等校學生、共計四十二名、業於一日上午八時、由該會軍事教官編隊、男學員共分四分隊、女學員八人、編為一隊、九時卅五分、編隊完畢、由林兼所長柏生蒞操場作第一次訓話、大意計分三點、第一、各學員來此受訓之使命、在復興中華、保衛東亞、第二、要在領袖指導下貢獻一切於國家、第三、排除個人主義自由思想、在生活軍事化的本旨下、發揚民主集權之精神、旋由馮教育長致訓、略謂從今天起、各個人在團體生活之下、犧牲個人自由、以換取國家民族自由、貢獻個人力量、充實集團力量、詞深意懇、其時雖在烈日炎炙之下、各學員皆精神飽滿、聆後無不感奮、

長江水位下落 防汛工程竣事

（南京一日中央社電）昨日本京揚子江水位、據工務局發表、上午為六·四七五公尺、中午為六·三七五公尺、已日漸下落、水患不致發生、

（南京一日中央社電）華中各地江河水位、為各方所關懷、茲據水利委員會消息、該會接得各地報告、目前并無顯著變化、而各地防汛工程、正繼續加緊趕築、大部份均已工竣、

財部重申前令 嚴禁使用舊幣

（南京一日中央社電）財政部自規定中儲券為唯一通貨、並實施新舊幣全面兌換、已先後在京、滬、清鄉區、廣東省等處、禁止使用、並再申令於一日起、並禁在各禁用區域攜帶舊幣、京市財政局為使市民勿干犯政令、特印製大批標語、張貼街頭巷尾、略謂、八月一日起、本市禁止攜帶舊幣、違者即將所帶舊幣沒收充公、并依法懲處云云、

國民政府令

卅一年七月卅一日

兼行政院院長汪兆銘呈、據南京特別市市長周學昌呈、請任命趙浦然為南京特別市政府秘書處科長、應照准、此令、

任命劉德煊為宣傳部特派員、此令、

任命趙善銘署教育部總務司司長、此令、

最高法院推事張達被應免本職、另有任用、此令、

任命張達被為行政院評事、此令、

最高法院裁判主文

刑事

（七月廿七日）㈠江蘇高二分院、王永才因鴉片案件、聲請易科罰金一案、主文、王永才所處有期徒刑二月、如易科罰金、以三元折算一日、㈡湖北余海廷等、因殺人案件、附帶民事訴訟上訴一案、主文、原判決撤銷、發回湖北高等法院更為審判、㈢湖北余海廷等因殺人案件上訴一案、主文、原判決撤銷、發回湖北高等法院更為審判、㈣江蘇吳志堯、因妨害風化非常上訴案件、判本無從送達一案、主文、本件應予公示送達、㈤江蘇楊寶富、因鴉片案件、檢察官上訴一案、主文、原判決撤銷、發回江蘇高等法院更為審判、

（七月廿八日）㈠江蘇徐壽生等、因傷害致人死案件、檢察官上訴一案、主文、上訴駁回、㈡江蘇陸年華、因竊盜案件、非常上訴一案、主文、原判決關於違背法令部分撤銷、㈢江蘇高三分院、徐啓瑞因殺人案件、非常上訴一案、主文、原判決關於違背法令部分撤銷、

時事話題
英美的船舶恐慌（上）
公寂

船舶不足、目下已成為英美方面一個燃眉之急的問題、倫敦著名船舶研究家海林加氏調查開戰以來英美兩國的商船喪失情形、最近發表稱、英美兩國對於軸心國方面潛水艇及飛行機之襲擊、再不作有效的防衛方法、那麼英美方面至多到本年末為止、其可以直接使用於戰爭的二千噸級以上的貨物船、恐將損之又損、以至於無、連一艘都沒有的。

據海林加氏調查、此次歐戰發生以前全世界商船的總噸數、除去帆船及英美兩國國內內河及內湖船、共約六千七百萬噸。又英美兩國在戰爭發生前、二千噸以上的商船的保有量約二千五百七十萬噸。但此種船舶之中、大型商船尤其客船、不適用於護送船團、主要係充作輸送軍隊及補助軍艦之用。故如將此等大型商船及客船除外、則英美兩國戰前所有之商船、計貨物船二千八百八十一隻、一千四百二十三萬二千五百噸；油船九百十九隻、六百零六萬五千二百二十一噸。自戰爭發生以來、英美上述船舶之為日德義擊沉者、據德軍公表、直至本年五月末為止、計一千七百七十八萬一千噸；義方發表、開戰以來計一百七十萬噸；日本發表、自大東亞戰爭發生以來、計一百六十五萬九千噸；又為機雷炸沉者一百萬噸。總共合計達二千二百十四萬噸。如果從這裏面扣除油槽船被擊沉數約四百萬噸、那麼開戰以來英美兩國所喪失的貨物船之數、計一千八百十四萬噸；較之戰爭發生前所有貨物船數一千四百二十三萬二千五百噸、超過約四百萬噸。

英美方面商船之喪失、除上述之外、尚有在一九四一年末之前、為德意志方面所截獲者一百九十萬噸；又開戰以來毀損者五百萬噸、其中在修繕中而不能航行者、常達二百萬噸之多。所以、開戰以來、英美方面的商船、除沉沒以外、並喪失三百九十萬噸。這與開戰以來英美兩國的商船新造數大略相等。又關於英美商船之喪失、海林加氏係採用德方所發表的數字；因為他根據上次大戰當時的經驗、這乃是最妥當可靠的方法。如上所述、戰爭發生以來、英美兩國除喪失了其戰前所有的自國貨物船之全部外、另外且又喪失了約四百萬噸。據此則他們當然是利用着中立國、乃至非占領國的船舶、纔可能繼續作戰下去的。

那麼、英美兩國目下所利用的中立國的及非占領國的船舶、究有多少呢？戰爭發生之前、二千噸以上貨物船的全世界保有數、全部計六千九百五十八隻、除去開戰以來沉沒者四千隻、及日德義所有者一千五百九十三隻、尚餘一千三百六十五隻、即為現存中立國及非占領國所有的貨物船。又此一千三百六十五隻之中、英美方面所不能利用者計五十隻、故目下英美兩國所利用着的中立國及非占領國的貨物船計一千三百十五隻。如以每隻平均噸數四千五百噸計算、則為五百九十一萬七千五百噸。如果日德義對於英美貨物船的擊沉數、六月以後每月以八十五萬噸左右的趨勢繼續下去的話、那麼英美方面在本年末以前、其可以直接使用於戰爭行動的二千噸級以上的貨物船、將喪失盡淨。

再次、英美方面的可以使用的船舶、除二千噸以上的貨物船及油槽船之外、尚有二千噸以下的貨物船。這種船、不適用於護送船團的航行、祇能充沿岸警備及機雷敷設之用。除貨物船及油槽船之外、英美尚有戰前的客船五百六十隻、五百四十萬噸。但此等客船、輸送物資之能力、遠較貨物船為劣、故主要係利用之於軍隊之輸送、乃至充作補助軍艦。總之、目下英美方面、其可能使用之於物資輸送的船舶總數、推算當不出中立國及非占領國的貨物船占領國的貨物船數、即五百九十一萬七千五百噸。●

上海特別市糧食管理局通告
市糧字第一〇八〇號

查本市封鎖線內各區、早已實行計口授糧、各機關團體學校醫院工廠等申請配給之調劑、茲經規定自八月份起所有各方關於食米調劑之申請、暫停接受、一俟辦法確定、再行通告週知、再八月份各廠商調劑之申請本局不一一批答除呈報外特此通告

中華民國三十一年八月一日

處理中國交通兩行中日聯合委員會為兩行商股股票登記事通告

查中交兩行改組復業辦法業經本委員會決定該兩行股本總額中國銀行為新法幣二千萬元交通銀行為新法幣一千萬元所有兩行原有商股股東持有舊股票者限於確無敵性關係或已與敵方斷絕關係者准予換給新股票（即以舊股票一百元換給新股票五十元）凡各該股東自八月一日起六個月內持同舊股票並原留印鑑向各該辦事處登記並補辦手續以憑核定換給新股票倘過六個月期限不來辦理登記手續者得認為棄權如在遠地不易直接赴各該辦事處登記者可向各該辦事處請求寄發印鑑紙並其原存印鑑所用圖章連同舊股票掛號郵寄上海各該辦事處請求登記特此通告務希注意幸勿延誤是為至要

中國銀行復業籌備辦事處上海靜安寺路五百二十六號
交通銀行復業籌備辦事處上海靜安寺路九百九十九號

上海特別市滬西警察局招考日文譯員通告（佈字第一四七號）

本局現擬招考日文譯員數人如有品行端方思想純正體格健全無不良嗜好能操流利日語中日文均通順而願投考者自即日起至八月十日止至海格路三四六號本局報名一經錄取即以譯員委用招考辦法如左

（一）報名手續 報名時應備詳細履歷一份二寸半身免冠照片二張
（二）報名日期 自即日起至八月十日止
（三）考試日期 八月十一日上午九時
（四）考試科目 ㈠體格檢驗 ㈡國文 ㈢日文 四外事常識 五口試（國語及日語）
（五）考試地點 海格路三四六號本局

中華民國三十一年七月三十一日　局長潘達

上海記者
第二期出版

我希望做一個名記者……馮節
評論與現實……吳誠之
論新聞政策……彭正光
日本的宣傳戰……夏子風
美國的猶太人報紙……曉洛川
新聞廣告漫談……丁一

理想的報紙特輯
許錫慶 蔣裕之 戴歆 沈讚 般若
楊之華 薛慧子 彭俊 郭克定 南容

報紙的法律問題……虞大
上海報紙的副刊……莫敏
日本言論史……不欲
談談報紙之校對……范心易
上海記者在蘇州……韓平
上海記者團在蘇北……張翔

定價八角
經售處
上海街燈書報社 上海河南路三〇八號
南京建國書店 南京中山東路三一二號
蘇州新國民書店 蘇州護龍街七〇〇號

古今
朱樸之主辦
文史小品·取材上乘
新舊兼備·雅俗共賞
第六期出版

諸貞長大至閣詩序……梁鴻志
甘翁鄉居日錄……吳昌綬
記蔡孑民先生的事……周作人
讀知堂文偶記……默庵
四庫瑣話……庚持
談四大名旦……瀟容
明末的人物……劉平
談風……微言
香港戰爭日事記……靜廬
蘇遊隨筆……胡詠唐
書堂自傳……羅振玉
與文載明書（文選）……唐寅

每冊實價一元五角
◁總經售▷
國民新聞·時代晚報
靜安寺路 朱雀路
上海 南京
◁分售處▷
全國各大書坊報攤

教育與體育

市立小教暑講會 今日隆重閉幕
將由陳市長親臨主持儀式

本市第二屆市立小學教員暑期講習會、於七月十三日開學、期間三星期、計本屆受訓男女學員二百六十七名、學科測驗業經結束、定今日上午九時舉行閉幕典禮、敦請陳市長親臨主持、林教育局長均將蒞會致訓、茲將典禮秩序單列次、㈠全體肅立、㈡唱國歌、㈢向國旗及國父遺像行最敬禮、㈣會長致詞、㈤長官致訓詞、㈥頒發證書、㈦發給獎品、㈧學員代表答詞、㈨攝影、㈩禮成。

同仁盃乒乓賽 三次競賽會議

同仁盃全滬公開慈善乒乓標賽、為審查各隊隊員資格、及決定開賽日期起見、於昨日下午五時、在九江路同仁醫院召開第三次競賽委員會議、出席者有陳季茂、程振銘、宋治金、陳公培、陳森華等、推陳森華主席、紀錄、議案如下、㈠推陳森華負責編分：「同」「仁」兩組名單、照推、㈡委員翁志超提出辭職、照推、另聘綠鶴道擔任、㈢定本月八日召開各隊代表會議、㈣函請發起人王以敬、馬崇淦二君代表大會、報告舉辦意義、㈤各隊隊員照片、計缺者聯青二人、南風一人、希即日辦理、否則作退出論。㈥推陳季茂為裁判組主任、並請陳森華主講乒乓規則、日期另定。

所望於同仁盃

同仁盃乒乓義賽、日來籌備工作異常緊張、這是陳森華東山再起後的首次「傑作」、以陳的服務於乒乓界的歷史及精神而推測、同仁盃的成績一定相當不差、這是可以斷言的、不過還希望陳君注意兩點：㈠球員的運動道德、切勿請教一般驕傲自大的球員、㈡場地上的舒暢、以免球員技術上的種種不便、㈢裁判員應請富有經驗者担任、㈣每場比賽時、務須指派負責秩序者數人、對場內的秩序、竭力維持、以予觀衆良好的印象、上四點、僅供參考。

業餘木偶劇社 將演「原始人」

本埠教育界、對於兒童木偶劇、影響至深、上海業餘木偶劇社、已組織成立、積極籌劃、編劇「原始人」一劇、由藝術家擔任導演、歷時甚久、特將公演、光凡諸公、頗得好評、精配音、燈光、道具、盡善盡美、當為藝術界放一異彩也！

國際陸上競技會 文協滬會等合辦

日本陸上競技聯盟田徑賽選手一行十三人、於參加新京東亞運大會後、分赴平津京滬等處、與各該地選手舉行競技交歡、中日文化協會上海分會、為提倡體育、聯絡感情起見、特與日本青年團、日本居留民團、日本總領事館、日本工部局會議所、日本商工會議所共同舉辦國際陸上競技運動會、邀請中日兩國選手參加外、並邀在滬其他國際單位一併參加、運動種類每一國家每一項目、以二人為限、場地點仍借虹口公園運動場、並關於一切手續、均已於上月二十九日會商妥當、現正準備手續、預料屆時定必哄動一時。

三屆讓分籃球賽 已有十七隊參戰

西青體育會主辦之第三屆讓分籃球聯賽、自開始報名以還、迄昨日止、參加者極為踴躍、已有青聯、南洋、S小、牛、青中、復旦、暨南、大陸、光隊、華聯、同仁、其他通知等十七隊、留額尚有計在內、而未前來辦理手續者、亦頗有預留名額、各隊從速前往辦理手續、以定去留、同時報名截止期（本月五日）已近、凡擬參戰之新舊師旅、亦從速報名、一待額滿、便……

殊少新軍

按本屆已註冊之隊、大半係舊有勁旅、新軍殊少、報名各隊、雖精彩較多、但與普及之宗旨、以故主辦當局、深希新興師旅、踴躍參加、誘掖後進、該會為謀了手續起見、特再通告、希於本月十日以前、持同原有收據、前往領取、逾期當為自願放棄。

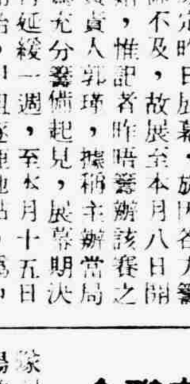
維他富盃排球 揭幕再度展期

維他富盃慈善排球賽、原定昨日展幕、旋因各方籌備不及、故展至本月八日開始、惟記者昨晤主辦該賽之負責人郭琦、據稱主辦當局為充分籌備起見、展幕期決再延緩一週、至本月十五日開始、甲組逐賽地點、為中青球房、乙組則分別在多處競逐、俾賽期可以縮短、現甲組方面、因有英華等勁旅參戰、故有擴充至八隊之勢。

擴大組織
蘇中學生夏令營 改為暑期新國民營

（蘇州一日中央社電）蘇省中學生夏令營、為積極推行新國民運動、特將原有組織、予以擴大、並為充分發揮軍事化、勞動化計、名稱改為江蘇省暑期新國民營、營長由李主席兼任、副營長為袁教育廳長兼任、其他人選及各科講師、均已分別聘定。

華南力搏勝冰隊
實業盃緊張一幕：



友聯逢強星今

實業盃籃球聯賽、今日自下午四時起、原有四場角逐、因星光自動退出、故該場取消、僅餘三場、電聯對南華、V隊逢緋紅、業組二場、實組一場、友聯逢強星、友聯此番實力依然雄厚、強星亦屬後起之秀、相逢當有一番精彩演出、門票一元。昨日四場、業組精彩、華南對冰隊、戰者殊見費力、V隊輕取、華南對冰隊、上半時華南以卅對廿九、下半時前、冰隊竟以五十一對四十三告捷。

・昨賽結果・
雷隊勝新業（業組）十八－十六
V隊勝皇豐（業組）廿三－十八
華南勝維他富（業組）四一－三一
華南勝冰隊（實組）五二－四十

・今日秩序・
電聯－南華（業）下午四時
V隊－緋紅（業）四時四十 張覺非 狄憲章
友聯－強星（實）五時卅分 吳子彬 曹銀珍

・兩隊陣容・
（友聯）盧谷達（隊長）沈鏡恩、周文瑞、周文淋、樊慶咸、王家耕、張鵬鷗、鮑正鴻、
（強星）黃培英（幹事）謝福欽、李祖德、黃培鈞、高錫麟、王克明、沃貫卿、許有

合羣盃小球 合紅克新利

合羣盃小型球聯賽、昨日揭幕、計有八場交鋒、合羣紅組和南華、對一力拚新利、今日下午三時半起續有八場對壘、合組徐匯化身之旋風對小龍、必有鏖鬥。

圓門球慈善賽 門券開始銷售

長陸杯慈善圓門球賽、昨日開始推銷門券、大華機業公司、中華肥皂公司、及鑫大貿易公司總經理張景數、承購榮譽券一百張、計國幣一千元、又沈德明先生承購一百張、計五百元、熱忱可風。

清鄉委會滬分會 昨舉行成立大會
到中日長官二百餘人

國民政府為確保治安、改善民生而設置清鄉委員會、於去年七月一日起展開偉大艱鉅工作、先在江蘇以蘇常太崑澄錫各縣為中心、經過一年來之分期加緊推進、不但完成應有建設工作、而且在經濟文化兩方面、亦開始其全面攻勢、近復發動太湖東南地區之第一期清鄉工作、俾收確保治安與改善民生之更大效果、清鄉委員會上海分會、經派陳副委員長兼任主持、當於六月一日由市政府與保安司令部先行組織上海特別市清鄉籌備委員會、自積極籌備以來、一切工作計劃、均告完成、業於七月三十一日辦理結束、移交清鄉委員會上海分會、會址仍設於滬西法華鎮保安司令部內、爰於昨日上午十時、在該會大禮堂舉行成立大會、到有特務機關長宮崎少將、上海警備司令官布施少將、特務機關清鄉部部長五十嵐大佐、暨所屬高級工作人員多人、我國方面、有市府趙祕書長、各局局長等共二百餘人、首由辦公廳廳長許金源氏、報告籌備經過、繼主任陳副委員長親致訓詞、繼特務機關長致詞、大會略備茶點、款待來賓、最後攝影禮成散會、儀式簡單隆重、而會場空氣嚴肅興奮、行見今後展開上海清鄉工作後、人民受游匪之蹂躪與荼毒、一旦獲得解放、當不勝雀躍也、茲誌各情如下、

籌備經過

主任、各位來賓、各位同仁、今天國民政府清鄉委員會上海分會開成立會、本人奉命將籌備經過分會組織及工作要點、分別四項報告、

㈠清鄉之重要與本市之準備工作、自國民政府還都以後、為達成安定民生、復興中國與友邦日本協力、以共同保衛東亞之大任、認為肅清匪共、確立治安、建設經濟、實為最重要最緊急的基本工作、因而設置清鄉委員會、分期實施各地區之清鄉、自去年江蘇清鄉以來、已經收獲了相當的效果、上海市為通衢大埠、首都門戶、其治安之關係與影響、當然尤為重大、惟上海自事變後、因環境之廣大、游匪之潛擾、地方秩序迄今尚未完全恢復、市長蒞任以來、首以確立治安、安定民生為己任、昕夕籌劃、悉力以赴、去年成立保安司令部、改編保安隊、以期達成地方自衛之力量、復設保安隊幹部訓練團、以期充實幹部之能力、今保安隊軍官中已有三分之二受過訓練、其餘三分之一正在訓練中、對於一般隊兵訓練、亦在逐步實施、凡此設施、均所以為清鄉之準備、謀治安之確立、

㈡本市清鄉籌備委員會工作概況、本市於今年六月一日成立清鄉籌備委員會、市長兼司令任本人為主任委員、調用保安司令部及市政府各局事務有關人員組成之、秉承市長兼司令之指示、負清鄉設計之責、當經派員赴江蘇清鄉機關實地見學、并搜集有關參考材料、資借鑑、而起草各項計劃、曾期兩個月、於七月底結束、計共擬各項計劃方案規則辦法表册等一百四十四種、請承友邦軍事當局協力、特務機關清鄉部與籌備會雙方誠懇交換意見、密切合作、此應致謝忱、籌備會所擬各項計劃、均移交分會、為實施清鄉工作之依據、籌備會職員亦移交分會的予錄用、

㈢分會之組織　分會最高長官為分會主任、已由國民政府清鄉委員會任命、市長兼任之、並由主任呈簡市政府合衆審參議各局局長保安司令部副司令參謀長為分會委員、主任以下設辦公廳廳長、以下分設十一處室、分掌政務、軍務、財務、警法、封鎖、政工、總務等事項、分會會址設於保安司令部內、清鄉地區辦事處設於南匯區境內、以承辦臨時事務調度派遣事項及與前方友軍部隊連絡事項為主、清鄉各區公署長、於清鄉期間、凡關於清鄉事項、直接承分會之命令、參加清鄉部隊、中國方面由本市保安隊警察總隊及財政部稅警總團中選調之、

㈣清鄉工作之要點、㈠軍事政治力量之緊密連繫、現時之清鄉工作、非軍事政治力量緊密連繫一致推行、不易收輔車相依之效、尤須喚起民衆、使其自動樂於參加協助、至於與友軍當局及友軍部隊之取得連繫、更應注重、冀收協同一致之效、㈡嚴申紀律、清鄉之旨、首在安民、故須特別注意工作人員及軍警之紀律、應嚴訂條例、鄭重告誡、作到「不擾民」為要、例如任意拉夫、擅入民宅、強買強賣、擅行措取民物等、尤為易犯之惡習、非嚴為禁懲、不能取得人民之信仰與合作、㈢清鄉工作人員之訓練、各項工作、均相當繁重、是以工作人員、如佐治人員、保甲指導員、封鎖業務人員等、均須先經訓練、以養成其精神與能力之健全、而後分發服務、規定設立清鄉行政幹部人員訓練所於清鄉開始以前、完成其訓練、對於軍警幹部之訓練、已照此要領實施矣、

以上所舉、僅其最重要之大端、其他如剿匪、檢擧、宣傳、教育、自衛、自治、賦稅、經濟、建設、救濟、諸端、決非一時所能詳盡、惟有希望各位同仁各負起自己的責任、按照預定計劃、切實奉行、在主任領導之下、竭其智能、以期完成分會之使命、並望友軍當局、予以協力及指導、

主任訓詞

諸位來賓、諸位官長、今天上海清鄉分會成立、承蒙諸位來賓光臨指教、非常感謝與榮幸、我們還記得上海保安司令部成立於去年八月一日、而上海清鄉分會適成立於司令部成立一週年、並絕非偶然之事、而為計劃中的事、然而無今天在座諸位來賓的協助、與諸位官長的努力、必無今日之效果、這是本人應該對於諸位表示謝意的、清鄉一個名詞、和清鄉的事實、最可以考證的是在太平天國事件發生之後、自此清鄉的名詞、終於清代、不曾中斷、就是民國以後、各地還不斷的清鄉、尤其顯著的是江西共匪之亂、雖定名為剿匪區域、也是與清鄉異名同實、國府還都之後、最初舉辦清鄉於江蘇、今更擴而至浙江與上海、為什麼中國清鄉至今近九十年、這個原因、我們担負清鄉工作的人們、最要緊應該知道的、我們能夠明白這個重要的原因、自然容易找出工作的目的、和我們便容易完成我們的任務、我們顧名思義、為什麼鄉要清、就是因為鄉是亂的、假如中國農村有組織、能夠早日完成自治、那麼鄉村的人口調查、道路修築、警衛完備、教育發達、合作制度也有規模、那麼鄉村自然不亂、自然會清、用不着政府費兵力、費金錢、九十年以來日談清鄉了、可見中國清鄉的問題是政治問題、而不完全是軍事問題、我們能夠明白這個原因、我們就可以找出工作的目標、和完成我們的任務、否則兵來匪去、兵去匪來、再談清鄉九十年、也是沒有用的、我對於清鄉的擬要說明、因現在受在應該對於日常工作的方法、喚起諸位官長的注意了、

第一　部、現在的清鄉分會幹部、我知道過去沒有清鄉經驗的、就是有也是時間很短和很少的、過去兩個月籌備時期不為不長、但我們自問的確未能滿意、我不是說諸位不努力、不過因為材料不充足、經濟不豐富、所以有很多「閉門造車」的毛病、然而不要緊的、祇要各人有毅力、有恆心、肯用腦、肯用力、自然有很大的結果、我們要知道、要担任重大的任、不能不具備理想、同時我們一定能夠完成我們的任務、

第二　上海的各區組織實在不大健全、平時各區與市政府就有心不能使臂、臂不能使指揮靈活、我實感覺非常慚愧、我就任上海市長已一年零八個月、連各區和市政府的關係、都不能確實樹立、更談不到發展和建設了、但是這種情性、自有其歷史和人事的關係、我們不能使它在平時改革起來、或者可以在非常時期改革過來、清鄉是非常時期、一切事的制度和歷史都得改革、我們不要忘記我們居於發動和樞紐的地位、更不要忘記各位官長要做出一個模範、倘使我們自己先有許多弊病、那麼清鄉工作便不要做了、

第三　單是我們應該了解清鄉不是我們去清、而是指導和幫助人民來清、因此凡至一地、對於健全民衆的組織、尤應嚴重的注意、因此除去辦理保甲、組織警衛、發展教育、開發交通以外、經濟而外、對於思想問題、尤宜特別注重、新國民運動的精神、應在清鄉時期灌輸於民衆中、總使一次清鄉便收永遠安定的效果、

第四　便說到清鄉軍隊的本身了、軍隊在一般人看來、祇是軍事、而軍事行動、往往包涵無限的政治意義、倘使軍隊不擾民、更且能保民、比十萬張報紙宣傳更是有效的、中國人民聽見清鄉便害怕、其實沒有一個人民不歡迎清鄉的、祇是害怕軍隊清鄉其名、害鄉其實、我們能夠做到不擾民、能保民、我相信在一區內、祇清一鄉、而其他各鄉都可以不勞兵力而清了、祇清一區、而其他各區都可以不勞兵力而清了、

末了　我們清鄉經費、中央祇定三百萬、上海負担一百萬、經費是很少了、或者不夠的、但是我們從不浪費處着想、一個錢當十個錢用、務使用得其當、將來中央或者能夠原諒而再加補助的、我們的人員也是有限的、但我不希望各部門隨便增加人員、因為作事的效率、不在人多、而在人的能力、據我的經驗、人員少、精神集中、效率極大、人員多、手續複雜、效率反小、這次清鄉、承有關各方面之援助、我相信一定能夠如期完成我們的工作、希望各位注意、希望各位努力、倘使我們能夠完成這種巨大工作、我和諸位都有榮光的、

來賓致詞

特務機關長宮崎少將致詞云、今天清鄉委會上海分會舉行成立典禮、本人能夠參加此光榮儀式、感到非常愉快、對於清鄉工作應注意點、辦公廳長與主任已詳細闡述過、亦不必再多說、為着清鄉的重要性、不得不再提出幾句話談談、清鄉工作是市政府下半年度工作之一、是市政府健全對外力量的表現、這一次清鄉工作、可說是市政府的試金石、亦可說是一種試驗、所以對於清鄉工作的責任、無論那一部份、那一個人、都應該來努力清鄉工作、清鄉工作的重要性、陳主任已經說過、清鄉工作人員往往利用清鄉作不法行為、所以清鄉工作的不好、就是工作人員的不好、故清鄉工作幹部們在清鄉以前、要先清心一下、這才夠資格去工作、否則便不配了、以後遇有清鄉工作部在各地方不守紀律情形、這種人應當不客氣地予以嚴厲處分、重則槍斃、我們日本方面對市府的清鄉工作、決予以特別援助、希望得到美滿的效果、

強化機構組織 充實內部力量

清鄉委員會上海分會、其機構組織及重要人員擷錄如下、辦公廳廳長許金源、祕書室主任張一鈞、事務科科長徐劍虹、第一處處長史思考、第二處處長吳耀中、第三處處長李鏡湖、第四處處長李時雨、封鎖管理處處長趙鑫山、政治工作團呂琪、清鄉地區辦事處由第二處處長兼辦、清鄉區鹽務辦事處正劉泰、副李文煥、

發表成立佈告 即日開始辦公

（衛略）「案奉國民政府清鄉委員會本年六月六日清總字第一〇四號訓令略開「以上海特別市清鄉工作、決定組織清鄉委員會上海分會辦理之、並以本會副委員長陳公博為上海分會主任」、等因、奉此、遵經籌備就緒、定於八月一日正式成立、開始辦公、啟用關防、除分別呈報並於同日就任視事、合行佈告、仰全市市民一體週知、此布、兼主任陳公博」、

市府總會計處 推行會計新制
規定六項辦法整理積案

市府總會計處成立後、為積極推行會計新制起見、特規定整理辦法六項、令飭所屬各局處等一體遵照、茲將是項辦法摘錄於下、㈠自七月一日起、會計上一切事務、當須嚴格遵照會計規程辦理、㈡自六月廿二日府令、將截至六月底止之各項帳目、儘於本月內送處、㈢遵照府令將來呈送或復送報銷、依限送處、㈣七月一日起、或因手續未備、未照規程辦理各事（如日報旬報等等）、㈤本半年度預算未成立前、所有預算科目之登帳辦法、暫照上半年度預算辦理、一俟預算成立、再按增減額用追加或追減辦法處理之、㈥各單位會計所屬之分會計室、設有飭送事件、由單位會計傳飭遵照、

·菜蔬價格騰貴 籌商抑平方案·

自舊幣施禁用後、中儲券業經財部、指定為國家唯一通貨、本市一致擁護、各業促使社會金融益臻穩定、惟有少數奸商、祇圖私利、竟乘機故意將物價抬高、市政當局現正嚴厲調查、分別予以制裁中、目前本市各菜場菜販販售菜蔬價格騰漲、不獨兩租界境內為然、而市區方面尤見猖獗、影響所及、關係民生至鉅、警察社會兩局、所會同組織押平物價之制裁委員會、刻正密切商討菜場售價之統一與節平方案、短期內當可見儲實施、庶幾市民日常生活所必需之菜蔬、不致感受嚴重威脅、

防空不容忽視 市民應守規則

據同盟社訊、本市日陸海軍最高當局、鑒於本市防空之重要性、特採取周密防空措施、陸海軍最高指揮官發出布告、希望一般市民恪遵防空規則、海軍警備當局發表談話云、「凡留居上海之市民、應盡服從關係當局所規定民間防空關係各規則之義務、」卅一年七月廿九日、陸軍最高指揮官、海軍最高指揮官」、又陸海軍警備當局發表談話稱、「關於上海之防空措施、鑒於本市之重要性、日軍關係當局採取周密措置、又有日軍精銳航空部隊、先發制人、迭將敵軍航空基地攻擊、潰其航空兵力、故以迄今日、上海毫無危險、市民均能安居樂業、不勝同慶之至、惟大東亞戰爭發展為世界戰爭之性質上、在思及飛機之機動性時、則不能斷言上海絕對不為航空游擊戰之目標也、是以關於民間防空、亦應常以「有恃無恐」、採取萬無一失之對策、故此次陸海軍最高指揮官發佈告、對上海市民課以必須服從關係當局所規定民間防空關係之義務、上海陸軍防空司令部、及上海海軍特別陸戰隊、關於民間防空事項、前者為上海陸軍防空司令部、市政府、後者為上海海軍防空司令部、工部局、日本領事館警察指導一般市民實施防空措置、希望今後凡上海市民恪遵當局防空關係各規則及指示事項、」

中交復業籌備處 開始舊股票登記

由國民政府派中國交通兩行總理人選管理中國交通兩行中央儲備銀行統制之下、事業聯合委員會決定改組復業、均已內定、此後在中央儲備銀行統制之下、專營一般普通商業銀行業務、預定九月初宣告正式復業、以前之一切存款處置、活期、定期、儲蓄、信託、等各存款及包括同業存款、均已決定辦法、惟在未復業前為顧全存款人急需計、仍繼續辦理限制提存規定、每戶每月得提存三百元、

日昨聯合委員會、頃已設立中交兩行復業籌備處、於靜安寺路前中行上海分行內、業於昨日起辦理舊股票登記、按照原有舊股額二對一之比例、換給新股票、登記期間以六個月為限、該兩行改組後、總行設於上海、原有市區各辦事處、擇要合併設立、華中各地分支行、將逐漸設立、關於

二批米證 核發截止

各核發購米證辦事處、於上月二十日起辦理分發第二批購米證後、各納稅人均已遵照規定辦法、向指定各區領取、已於昨日上午十二時截止、逾期不再補發、惟各納稅人所領第二批購米證、上米店號碼已變更、盼持證人深切注意為要、

麵包辦法 當局分配

工部局情報處公告云、關於實施麵包分配辦法、業於昨日公告在案、茲在居戶登記人中、倘註有外國姓名者、僅給以白色麵包證、但如登記人中包括執有米票之人在內而缺獲麵包者、應持米票前來本局第一六〇B號辦公室申請換發麵包證、

熱浪未祛 氣溫仍逼近百度

本埠熱浪迄不稍卻、昨日最高溫度、仍逼近一百度、且風勢平定、故高熱益甚、且照氣象觀測、尚無轉涼之望、亢晴日久、農作物頗受影響、又據記者探悉、昨日最高溫度為華氏九十九、九、（攝氏三十七度七）、

第五期戶口米 明起開始發售
數量及價格均無變更

公共租界暨法租界立約米店、六百五十九家米店、定明日星期一起辦理第五期發糶、憑第二批購米證第五聯票發售、每一聯票得領購白米一升半、價三元八角、附購麵粉一斤半、價三元四角、各米店對應派之米粉均已繳清貨款、於昨日完全提至店內堆存、至五期發糶、㈠白米為國產杜米羅湖杜米以及洋米、㈡麵粉為紫鳳金山雙錢等牌、至雙馬牌已停止發售、

過去二十五天中 染疫者逾九百人
一百卅一人業已死亡

本年滬地霍亂猖獗、至今仍蔓延不已、在過去之二十五日中、患者總數已達九百零一起、按去年夏季六個月中、僅八百十三起而已、

去年今年 患疫狀況 公共租界於去年疫症無甚減、至於法租界方面、去年染疫者、共計一百零四人、但於今年截至昨日、已有一百六十四起之報告、對於華界之去年疫患、並未有正確統計、但果信截至現時為止、本年之染疫人數、已近於去年之一倍、據悉至星期三晚上、本年華界霍亂案件之發現、業已達九百九十六起、且其中九十名患者已死、公共租界方面、截至昨日中午、本年度共發現一百四十起、死二十二人、法租界一百六十四起、霍亂案中、死二十人、

外人患者 僅有三名 本年度本埠染疫患者九百另一人中、內有外籍僑民三人、此三人且均居於公共租界、惟其中一人已死、華人染疫者、共計死亡一百三十一人、據法租界衛生處某職員稱、以現時虎疫蔓延之情形觀之、預料法租界內霍亂患者之數目、或將超過二百以上、

大批郵務人員 調遣外埠服務

郵政管理局郵務員一百四十名、調遣赴外埠郵局服務、其許可證、已在核發之中、一俟發給、即可成行、至郵政經濟狀況、仍極困難、故對郵包業務之恢復、正積極計劃中、

所得稅報繳不實 決依照罰鍰論罪

財政部所得稅上海區徵收局、奉令開徵三十年度各類所得稅、開始以來、本市銀錢行莊、及各業商號公司、自動直接申請繳納者、頗為踴躍、該局並已派定人員、隨時調查、其尚未報納者、正分頭催促申報、依法納稅、同時嚴密覆查申報人對於明知不實之所得額、故為申報者、除依暫行條例第十九條依罰鍰或論罪外、其觸犯刑法偽造文書罪之情形者、決報請法院法辦、關係申報人繳納營利所得稅、及存款利息所得稅、均繳納新法幣、

名家執筆內容充實 東方文化一期出版

東方文化月刊、早經出版、執筆者均國內有名作家、以研究學術文化為目的、內容精彩豐富、實為文化界五年來出版界最名貴之刊物、現東方文化第二期、經於昨日出版、其要目如下、未來印度之動向（梁實）、近世紀來西洋人之中國上古學研究（唐敬杲）、關於上古秦漢文學及其他（呂思勉）、兩晉南北朝的女性文學（佩珠女士）、太平天國的文學（劉導）、大和正音譜校記（留生）、大食文化史拾（李道）、農業生產教育之研究（謝彬）、今日江南農民的負擔問題（申爾生）、德國糧食政策的剖視（一清）等、聞全國各大書局各報攤均有代售、

社會相

風化訟案　天津路富康里八號榮豐紡織公司章榮康、近被妙齡少女吳珊珊（由其母吳楊氏為法定代理人）具狀向特院起訴、指章將珊珊誘姦妨害風化等情、昨晨傳訊、因兩造均未到案、諭令改期再核、

玩槍走火　滬西白利南路四八四弄五號住戶王荼、藏有六寸自衛手槍一支、其妻王盛氏（卅一歲）、於昨日下午四時許、以乃夫不在、將該槍帶去、即取把玩、詎觸一不慎、機走火、一彈自前額擦過、皮破血流、驚倒不省人事、當由家人報捕車送醫院救治、幸未擊破頭骨、經包紮後旋即離院、

跳樓自殺　昨日下午六時半許、法租界敏體尼蔭路大世界遊藝場三層樓上、忽有遊客一人、縱身躍下自殺、查該遊客年約五旬、蓄有鬍鬚、身穿布白布衫褲、狀似勞苦階級、當時墜於人行道上、跌碎頭骨、血流如注、經巡捕召車送醫院、不治斃命、

資方轉移投機目標 羣向投資事業活動
地產股票保險業等畸形繁榮

自經市當局嚴厲取締投機後、一般擁有游資者、即轉移經營目標、羣向投資事業活動、如地產之買賣、投資華股交易及組織保險有限公司辦理保險事業、據記者向各該業探悉、本年七月間地產交易成交額數較之六月份更盛、產價因而高漲百分之二十以上、股票交易、尤為興旺、日達百餘萬元之進出、保險事業雖尚未見充分盛旺、但組織保險公司者、上月份新開與創立籌備者達三十家左右、

補空翻多者活躍 舊債漲風突加勁

昨日舊債暗市因利冒傳說迭起、致人心為之動盪、補空翻多者頗不乏人、是以市價繼續步趨高翔、均比上日又漲六角至一元二角、雖有怡泰同康頓泰售出、但有聯和同順同利散戶力進、致甲種突出四十元關外、晨開即高為三十九元半、俄見退為三十九元三角、不久飛升為四十元〇二角、加一元三角、乙種三十八元一角、升為三十八元八角、收市三十八元七角、丙種三十八元四五角、哄為三十九元、大七角、丁種三十五元三角、升為三十五元八九角、大八角、戊種三十七元一角、次出三十元九角、升為三十七元四角、收市三十七元二角、加六角、共成交一百四十五十萬元、

種類	開盤	最高	最低	收盤	比上日
甲種	三九·五〇	四〇·二〇	三九·三〇	四〇·二〇	升一·三〇
乙種	三八·一〇	三八·八〇	三八·一〇	三八·七〇	升〇·八〇
丙種	三八·五〇	三八·八〇	三八·二〇	三八·七〇	升〇·七〇
丁種	三五·三〇	三五·九〇	三五·三〇	三五·八〇	升〇·八〇
戊種	三七·一〇	三七·四〇	三六·九〇	三七·二〇	升〇·六〇

廠布續降

昨日廠布亦告下降、綢內花女十林已退入二六〇元關內、見二五八元二角五分低價、收市為二五九元二角五分、較上日跌二角、月美安藍一六〇元、金榜樂草綠斜一九〇元、秦良玉濟布一五一元、寧美人斜一三〇元、美人魚元斜一四〇元、二羊嗶嘰五元八角二分半、地球細布一六一元、富貴新單一五六元、老單一五〇元、飛鴻粗布一七三元、地球粗布一七五元、彩花蠟廠單一五三元、五角、收市一五八元五角、飛魚細一五六元、玉雙魚一五二元、陽鶴一五四元、藍鳳一五四元、喇叭嗶一五五元、

人造絲略堅

昨日人造絲市況略見轉堅、

華股市況依然疲軟 大中華火柴已進關

昨日華股市況依然疲軟、永安公司一百四十元成交、新新公司一百廿五元、國貨公司一百二十元、中國內衣三十四元左右、中法藥房由八十二元步跌至八十元、新亞藥廠亦被至四十二元、大中華火柴進二百元關內、文化股中中華商務有做開、北水電未能振作、前者為三十元〇五角、後者為三十八元、

名稱	買價	賣價	成交價
鴻興織廠	—	二三五·〇〇	二三五·〇〇
萃衆製造	—	三七〇·〇〇	三七〇·〇〇
五和織造	—	四九〇·〇〇	四九〇·〇〇
永安公司	一四〇·〇〇	一四五·〇〇	一四〇·〇〇
新新公司	一二五·〇〇	一三〇·〇〇	一二五·〇〇
中國國貨	一一五·〇〇	一二五·〇〇	一二〇·〇〇
中國內衣	三四·〇〇	三五·〇〇	三四·五〇
中法藥房	七九·〇〇	八〇·〇〇	八一·〇〇
新亞藥廠	四二·〇〇	四三·〇〇	四二·〇〇
明星香水	—	二八五·〇〇	二八五·〇〇
華成烟草	二二〇·〇〇	二三〇·〇〇	二三〇·〇〇
大中華火柴	—	一九五·〇〇	一九五·〇〇
商務書館	二九二·五〇	二九七·五〇	二九五·五〇
中華書局	一八五·〇〇	一九〇·〇〇	一八五·五〇

銀樓掛牌未更 金價先鬆後堅

飾金　本市銀樓業大新同行、首飾金每兩兌出價、昨日仍掛二千二百五十元、（收進減三百五十元）、同業互做價先跌後回、初為一千九百四十元、俄見回高廿五元、正午為一千九百六十元、比上日復升十元、

紋銀　首飾紋銀每兩仍掛十六元、同業對做價、為十一元半左右、銀幣一枚、遜至六元一二角、

七底安然渡過 拆息回鬆二分

錢業公會拆息、昨日突見低落二分、掛牌一角八分、蓋以七底安渡、銀根轉弛也、新劃頭票擠仍與現鈔平持、

日軍票供求平衡　外幣市況、日軍票求供平衡、同行互做價為五元五角五分、後照上價加一厘有賣戶、銀號與錢莊門市、售出五元五角五分半、收進五元五角四分半、軋平、

各貨概遭統制 雜糧交易蕭條

昨日雜糧供求均稀、交易頗為蕭條、良以各貨既遭限制、復因市場費用昂貴、致蒞市者大減、偶有少數買賣、大都在場外直接成交、故市勢殊形靜寂、統市祇成交天津赤豆四千包、價為一百六十六元、崇明沙黃五十包、價一百十元至一百十一元、利字豆餅五月份棧單五百片、價六十六元、坤記豆餅三月份萬谷棧單二百片、價五十九元、又四月份萬谷棧單一千片、價五十八元七角半至六十元、又吉田棧單五百片、價六十五元、麩皮近哪去化尚淡、市勢猶乏起色、僅見帶城棧單、計開三鑫小包麩皮五月廿七日棧單一百包、價為一百〇一元、

人心終難振作 布市一致下沉

棉布行市因在上日收後、已有利實傳說、昨日終以人心難振、續告一致下沉、四君子嗶嘰初開六元九角、旋見六元九角五分為高價、嗣即步低至六元八角二分、收市為六元八角八分、較上日午收低一角七分、龍頭細布新單開一七九元、高價一七九元五角、低見一七六元五角、收市為一七八元五角、較上日跌四元、又老單一五三元、銀行單一五七、

紅綠茶芯陳貨 做開七担左右

惟人心仍未過份樂觀、計開一百廿號天橋有光為六千八百元、又金三馬六千四百五十元、又孔雀六千三百四百元、

久未成交之紅綠茶芯、昨新業略有進辦、由方順記及裕泰兩茶號合進陳貨旗槍七担左右、價為四百五十五元、係與昌茶廠售出、方順記茶莊又進紅茶二擔、價為七百六十元、係茂記茶廠做開、

日用品市平靜

日用品交易仍形清閒、市勢平靜、殊乏起色、價少變動、計固本肥皂為三百卅五元、白祥茂皂二百〇五元、蓖刀皂二百八十元、美麗牌火柴二千九百元、又鳳凰牌二千七百五十元、玫瑰牌二千〇五十元、

防止商店故違限價 當局訂定嚴峻罰則

影響民生最為重大之平定物價問題、雖經各市政當局合力進行、但不免仍有若干市儈奸商之流、利欲薰心、陽奉陰違、因此各關係之統制物價機關、不得不採取更為嚴厲之措施、同時訂定更有普遍性之罰則、即日起實行、凡商店行號有下列情事之一者、除吊銷營業執照外、處五百元以上五千元以下之罰金、㈠不按當地主管官署規定之價格任意抬價出售者、㈡雖經申請改價、而尚未核准、擅將無貨應市、意圖囤積者、㈢變更貨物品級、或攙雜劣貨、意圖欺瞞牟利者、又如犯有下列情事之一者、處三百元以上三千元以下之罰金、如屬重犯、并吊銷營業執照、㈠將貨價標明、或不設、意圖抬價出售者、㈡不照兼上之貨價使用暗記、意圖蒙混取巧者、㈢按各市場當局通令各商店行號、貨物買賣、價格不得任意抬高、亦不得有貨物中攙雜劣質、以及其他一切不正當行為、又如出售貨物、因成本關係、確有變更價格必要時、須由同業公會向當地官署申敘理由、請求變更定價、如無同業組織、得由該店號業主、準備營業帳冊、直接向當地主管官署行之、更改價格、非經核准、不得實行、同時所賣貨物、應逐項標明價格、懸掛於營業所在之明顯處所、其陳列出售者、則應分別備具票簽標明價格、標價票籤、不得使用暗記、以上種種規例、誠恐商奸陽奉陰違、故所訂罰則之付諸充分實施、殊為必要、

新光　今天冷氣開放　二時半 五時一刻 八時半　陳燕燕 劉瓊主演　蝴蝶夫人　天天客滿　今晨十時半早場映

皇后　為適合舞台劇 唐若青領銜 中旅演出 周貽白編劇 萬里雲導演　綠窗紅淚　事實家庭悲劇　不日開幕

金城　今天三時 五時半 八時半　冷氣開放　周曼華主演　燕歸來　今晨十時半早場映

金都　今天二時 四時 六時一刻 八時半　冷氣開放　顧蘭君 呂玉堃主演　倫理悲劇　落花恨　今晨十時半早場映

國聯　今天三場 二時半 五時正 八時半　袁美雲 劉瓊 英茵 王次龍 前大會串　茶花女　六日起映　梅花落　今晨十時半早場映

孫六賓 汪蘊璪 夫婦山水合展
●地址：南京路石路東女子銀行二樓
●日期：七月三十日起至八月三日止
（時間）上午九時起下午八時止

中西時疫水
原名 保命時疫水
俗名 中西十滴水
本品行銷五十年治愈千萬人常備一瓶永保安康

眞性霍亂 流行猛烈 速備
功德水
主治各症 時疫痧 絞腸痧 霍亂吐瀉 紅白痢疾 抽筋縮脹 頭目昏眩 四肢厥冷 胸腹煩悶

中西大藥房 四馬路山東路口
藥製 白蘭地
陳白蘭地 保健急救 配製時藥 和效品
電話購貨 九八二〇〇 不取送力

華興商業銀行
總行 上海
分支行 南京 蘇州 杭州 蚌埠 無錫 鎮江 蕪湖

中央運動場
回力球
冷氣開放
日場兩時半起賽！
單打十盤
明天下午五時半起賽

亞爾培路
逸園
今日下午五時半起賽
注意 下星期三（八月五日）星期四（八月六日）大賽二場均爲下午五時半起賽

地球牌
萬人油
主治 時行百病 時疫急痧 四時感冒 頭痛肚痛 內服外搽 立奏神效
代售處 各大公司藥房 環球大藥廠

納涼防寒

暑熱未退，猶自困人。夜晚不能安眠，乃集家人乘涼庭院，然稍不當心，則易受寒，或患感冒，或患下痢，防制之法，最爲穩健者，卽增加本身之抵抗力，使寒暑均不能侵犯。欲求如是，則不得不賴諸藥劑耳。世上藥劑固多，然何者爲佳，則擇選頗不易矣。

「若素」之成分爲維他命B1……B6，强力消化酵素，賀爾蒙，蛋白質，鱗，鐵，鎂等之綜合成分，故爲人體無時可缺乏者，稍一缺乏任何一種，卽無抵抗諸病之力。是以「若素」爲任何家庭必備之藥。老幼男女時服之良藥也。

（各地各大藥房均售）

胃腸營養 若素

上海若素大藥廠製

金素雯的主角慾·「人間世」受盡磨折

將由華藝劇團公演

·紅葉·

上海劇壇，自從「榮偉」解體以後，似乎有趨於不景氣的趨勢，楊耐梅的一敗塗地，原爲意料中事，蘭心劇院的被封閉，使天馬公司的「福爾摩斯」突然夭折，（僅演一天。）至今還有許多隔夜賣出的票子，因爲尚未收回，主持人姚克又不負責任，以致鬧得滿城風雨，名譽掃地。

話說天下大勢，分久必合，合久必分，經過了混亂的局面一個時期，眼前又已漸漸的明朗起來了：中旅偶處「天宮」，久不得志，刻已轉入「皇后」，新戲「綠窗紅淚」，編劇者周貽白，由唐若青領銜主演，唐槐秋導演，「中旅」已恢復往日的榮譽，特地準備用全副精神貫注在這一個劇本上，「綠窗紅淚」的編導或能把以前上演的一些惡劣文明戲表演，予以徹底改革！

黃金將演話劇

新近崛起的CZC話劇組，羅致「榮偉」的優秀人材，實力相當雄厚。黃金大戲院在宋寶羅滿期後，將有一個空檔，就由CZC假座演出，前傳第一個劇本爲夏衍的「寡婦院」，現在已證明不確，將先演「梁山伯與祝英台」，據CZC負責人方面表示，因爲黃金的地段，比較演通俗性的民間故事有把握，所以「寡婦院」雖然已經排練過，大概還得保留一下再說。

孫景路賣座不錯

孫景路的中國劇團，自從退出卡爾登，在綠寶登台以來，賣座總算不錯。因爲綠寶的觀衆，孫景路又很能夠迎合觀衆的心理，再加綠寶有冷氣設備，所謂得天時地理之宜，因此，在其他劇團動盪不寧的時候，孫景路的中國劇團，屹然未動，很不錯的樣子。

華藝出演「上藝」退休

華藝公司是名票孫鈞卿，楊耐梅所組織，已得到卡爾登同意，請「上藝」暫時休息兩月，由華藝繼續演出，第一個劇目是胡梯維的「人間世」，「人間世」原來是胡梯維爲捧捧內子金素雯而特地寫起來的，這個劇本有一番曲折，提起「人間世」，原預備交給「上藝」。

捧內子 一波三折

「上藝」主人費穆，因爲「楊貴妃」那時候「上藝」正是紅透半月天，「人間世」本擬繼之公演，但因爲原作人胡梯維有一個堅決的附帶條件，是女主角必定由金素雯擔任，這是表示不合作的，倒也無所謂，祇於情面，「上藝」並不是沒有這樣的一個角色，全體團員都說金素雯雖然演起話劇來，未必一定勝過別人，因此，胡梯維就把這個劇本收回，一度由朱端鈞介紹給一個新團體，終於沒有成事實，後來又有傳說「人間世」將交給楊耐梅的新藝劇團，結果因楊耐梅自顧不暇，也就沒有下文？「榮偉」演出「人間世」也有傳說，現在「華藝」以異軍突起，把「人間世」搬上舞台，要不是金素雯的主角作爲附帶條件，「人間世」不是還不知道做主角的是誰？「捧捧內子」，而胡梯維一番心血不是白化了嗎？

唐朝文化與書道（下）

·何一雁·

唐太宗創寫字的家風

明皇第三子，卽唐肅宗，靈武中興，固是英主，早歲經明皇爲選侍士，如賀知章等侍讀，又好學，得過庭之訓，卽已有家法，而其氣韻可記，肅宗長子，爲唐代宗，亦工行書，論者以爲太宗以還，相繼至世祖，至世宗，代宗，家學猶未墜，襲皇超邁之氣，而筆法遒媚，追配前人，有足觀者。至德宗，精圖治，凡羣臣章奏，後僅留有批答，華無滯思，表行書一種。又至憲宗，立朝批答，然精于聽斷，而專事嚴肅，所以雖稱能書，指出以下，明察，惟其寡以……

寫詔敕，而人一被識擢，則爲時之榮遇，大抵傷于太繁而無復仁恩之意，至是而國運亦復衰矣！其行書者要，可謂典雅，猶在，而文臣善書者如裴休，亦尚能追步顏柳耳。宣宗七子，最後是以昭宗爲殿，後所傳者，亦喜作字，卽吳越錢鏐衣襟書一種，尤爲有關賜第興亡的紀念品，昭宗初頗有志與時錢氏，復，思得非常之才以爲助，以節制宦豎，雖稱中不乏人，而質鬻有一方。昭宗乃能推心置腹，使終唐世而不二，要可見其用心之苦，而勿庸論其法之如何矣！（下）

新天地

陳圓圓（三十）

葉鳳繪圖 呂菲撰文

那裏是個妓女呢，一些粗俗的舉動，那裏是個妓女之流呢？吳襄想着：迷人的一顧傾城，再顧傾國，美色，自有其不可思議的魅力。三桂在他父親盛怒下，帶領圓圓和秋兒上堂拜謁，只在一見面後，吳襄的火氣就光不起來，甚且轉怒爲喜，竟會極端地變換了相反的情態。

「爹爹！她來了。」三桂一面又回顧圓圓道：「圓圓，上前來謁見爹爹。」

圓圓婀娜，嫋嫋的，步不輕忙，上前展拜，嬌滴滴的輕喚道：「公公！」從櫻桃小口中，吐出無限柔媚的鶯聲，那原想丟掉一手按着茶盅的吳襄，却也舉不起來，已消除無餘，瞧！瞧着那樣兒，還還文文，很有禮貌，淺淺笑着，又哈哈地問她道：

「你是陳圓圓嗎？」

「很好！很好！你且到內房歇息去把！」

「謝公公！」拜謝一過，然後才偕同秋兒告退，冉冉地下堂而去！

苦旱行

·心如·

伏日陽光特地驕，野田禾黍半枯焦；及時安得傾盆雨，綠滿山川生意饒！

不曾淅瀝聽蕭蕭，赤日炎炎灼體膚；爲道民生憔悴甚，沛然一雨暫昭蘇！

今歲天氣燠熱，全市如處洪爐。自民國二十四年後，惟本年溫度，又復超出百度。且天時亢旱，不雨已達半月，四郊農民，需雨甚殷。安得油然沛然，使憔悴之老農，開顏一笑哉！

榜人女

·鈍齋·

古吳朱生玉屏，腹有詩書，文名藉甚，且神俊美，濯濯若楊柳，倜儻早著，遠有厚資，顧生殊無聲色犬馬之好，獨喜探勝窮幽，娛情山水，足跡幾徧天下，而游興未闌，僕僕風塵，依然如故，平素交契，以張小逸何壁光爲最，張擅詞華，何工技擊，與生沆瀣相投，誼如昆季，每出遨覽，無勿與共，何技得自名師，每自誇耀，無堅不摧，可制獅象，蓄有一劍，云係千載前物，頗加珍視。長日佩之身右，不須臾離，然以未經大敵，技力若何，終未易窺其底蘊也。某歲暮春，生邀張何偕遊湘南，溯江而上，漸入叢山中，浸遊數日，殊鮮當意，偶見遠處峨巖絕巘，高矗碧空，吐納煙雲，宛如仙境，惜有大澤爲阻，無可飛越，方欲續道以往，而移柳陰中，忽有小舟款乃而來，盪槳者爲一蓬首婦，面目黧黑，腹大如五石瓠，狀頗醜惡，其傍有少女以柳條，蘸木爲嬉，則白皙妍麗，具有殊色，舟將傍岸，婦忽呼曰：「客欲渡耶」？生應之曰：「能導我入對山，當不吝重酬」，婦速客登舟，徐徐盪槳，直入波心，女睇視生不釋，意似愛慕，顧語之曰：「窮山絕嶺，多爲虎狼窟宅，無可遊目騁懷，不如勿往。」生未及答，婦已舉目示意，悍然作色，似惡其多言者，何聞而笑曰：「設有虎狼，正堪一試吾劍，何傾足畏。」生猶意爲女故作危言以相恫嚇，綺語諧笑，亦從而和之，女不復言。生坐處適鄰其側，秀色飽餐，不無心動，乘婦勿察，私以絹帕裹銀錠擲女懷中，女若勿覺，徐起整其衣裙，銀鏗然下墮，婦驚問何物，生窘甚不敢作聲，女笑曰：「偶見河畔鵝卵石，紋理如畫，故擬拾取數枚，以之爲戲耳。」婦勿再究詰，生頗德之，女藏帕於懷，蹴銀入生足下，微語曰：「客挾重資，覬覦者大有人在，何獨以之自炫，世人無不嗜此，然妾固非其儔，謹以奉璧，幸勿介懷。」生大慚沮。張何亦爲匿笑不已。忽黑雲漫空，狂飆遽起，所乘舟震撼殊劇，幸婦把持有力，得免傾側，乃遙望半里外，有小舟爲風所過，覆於波心，人盡落水，女驚呼曰：「殆矣，不卽往援，舟中人必且葬於魚腹，既經目擊，胡忍坐視」。疾解其裙，婦已呵之曰：「覆舟何預爾事，乃猶童心未改，好動若是，衣履沾污，吾殊勿任澣濯也。」女勿之聽，一躍入水，泅泳迅捷，倏已達覆舟處，稍事探索，卽張兩臂，分曳二人以出。載沉載浮，直達舟畔，婦猶喃喃詈不已，女若勿聞，爲之控水使出，咸獲復甦，查一爲舟子，而別一人則係乘客，得慶更生，泥首稱謝，生等咸欽女之豪俠，亦出金贈客，俾充資斧。㊀

奇人奇事錄

怪·嗓·論

·綠蕉仙館·

事之不常見者，謂之怪事。物之不常見者，謂之怪物。怪與妖異，妖爲惡名，怪非惡名也。怪之義既明，吾始論怪嗓。喉之能歌者，北人謂之曰嗓，嗓音之良好者，由於天賦特厚，其腦筋足，聽覺靈，感覺速，五音俱備，高低咸宜，洪細任意，此乃先天之事。具此佳喉之人，再加以後天之人工，研究揣摩，得好傳授，下苦工夫，又有十年二十年，或三四十年之數十年，然後始成一代名伶，無敵於國中。此名曰正音，作嗓，各行角色中，皆有佳嗓，如鳳毛麟角，不可多見。過去之名伶，不勝枚舉，但就老生角言之，程大老板之沉雄，名曰嘹亮，王九齡之綿邈清越，名曰雲遮月之嗓音；張二奎之宏碩，亦屬此類，孫菊仙嗓音，高低宏細，無不如意，余三勝屬於此類，後之譚鑫培晚年之嗓音，近於奎派，王桂芬之嗓音，近於程大老板，至若譚鑫培之音，清越秀逸，名曰宮音，鑫培之音，則商音也。若王雨田，言菊朋，諸人嗓音，皆屬於商，商應於秋，秋聲主悲，故宜於悲哀之調，而不長於歡喜愉快之戲。至於劉鴻聲，發聲甜潤，婉似童子，愉快之戲合拍，使唱碰碑洪羊洞一類悲哀蒼涼之劇，則感覺韻味不足，此種音名之曰羽音，高闊有餘，低沉缺乏之故也。（上）

頭痛醫頭

告訴你幾種治療方法

·余奇譯·

引起中毒的頭痛是由體外所給予的毒物等，例如酒精，氣體，藥品，咖啡，草等一旦吸入體內，都有造成頭痛的可能，此外又如腎病，便秘，以及各種熱病有關的疾病，都能產生中毒狀態而改變腦子的血管循環或者影響頭顱神經的營養，因而擴大硬腦膜中的隔膜，使之伸張，頭痛立時發作，硬腦膜中一個晚上必定隨之也能造成頭痛，早上吸烟過多的人，頭痛就是這原故，草中有一種隱藏的毒質。

細血管所起的收縮，往往也能使命腦血管貧乏，但是一杯咖啡中含有的咖啡鹼，能將血管擴大清除，却無從指定發生的頭痛部位，至於其能是一種複雜混亂的衰弱，都……頭痛。

能解釋的高明白，紙知道過度的精神操勞，月經的排泄，過多所引起的頭痛屬於這範圍的，還有一種神秘是偏頭痛，疾病，真的是一種神秘的扭曲，初時但覺視線扭曲，前者爆現金星，漸漸消失，其後卽記憶，和知覺模糊，腦中病者不但作嘔吐，而且市景樓的幻景，痛苦異常。

飲食不良和內心煩擾

偏頭痛發生的原因，可以歸納於幾種不同的原因：飲食不良的反應，內心煩擾的結果，以及其他種種與遺傳和心理有關的原由。起初醫生們無能爲力，這種病最近幾年來才發明了一種由「麥角」（一種藥用的菌類）製成的注射劑，注入患者的肌肉內，大約十人之中可以救回五六人。

感情的副作用

還有一種「心理的頭痛」，亦是一般醫學專家所不能解釋的，祇能稱它做情感的副產品。例如你深惡的人，一見了你，不知不覺地便會感到苦惱，頭痛，這真是莫明其妙，因爲在你的身上並無顯著的心理變態，一椿事，憂愁，煩悶，抑沮和喪失，衝動都是屬於心理的頭痛的範圍。

很幸運的，最普通的頭痛，恰是最易犯的頭痛。有一所規模最大的頭痛診所，曾把頭痛依次表列如下：㈠疲勞㈡酒精中毒㈢便秘㈣胃病㈤用眼過度㈥神經錯亂㈦傳染病㈧月經的變態㈨腎病㈩高血壓⑪神經痛刺痛等頭痛。——Reader's Digest（下）

·憶小樓·

·倚今·

余在故都，七年前，時楊小樓在吉祥戲院組班，常唱等衰，以年邁，因出場期須扶人，演飛力行動頗爲吃力，然亦頗作飛腳，打下手，雖起霸，然法之，步兩手開朗，不時下是如此，乃有州疑，或將生日貼演「喇叭，嘎」，日居然偶然而飛，小樓當時鬆動，有若彩菊翠助，日報章作爲傳國話，快倒前後付此若演，對其何日倚滿院載競。

秋雨樓劇談

「長板坡」爲小樓絕唱，其造詣境界，不容後輩企及，且當臣毛包天，睥睨大將，和玉典型，小樓以武戲文唱，之模擬入神，遂使當年智勇雙絕，膽大心細之常勝將軍，百世而下，小樓藝事，宛然如見其人，不朽矣！當時亦千古，樓演此係在東城吉祥，配角爲郝壽臣之曹操，劉硯亭之張飛，劉硯芳之劉備，麗人；芳之糜夫人，且帶漢津口，由李洪春飾關羽。㊀

淋疾

不出一星期外 可得痊癒

最短期化學療法劑

凡遇感染機會後經過四·五日間 而爲下列症情所苦惱者 應及早服用「五淋拿根」片

一·小便時感覺灼熱者
二·尿道口有類似粘液之分泌流出者

患此症狀者 如服用「五淋拿根」片 則幾於不感淋疾之痛苦 不出一星期外 卽可簡單痊可

在此期間 或由於患者之不明 或爲羞恥心所累 以致延誤治療 則症狀益形惡化 遂轉成慢性 終而病菌發散作毒全身機能皆有障害 不惟有斷絕子嗣之憂 抑且不免終身呻吟痛苦矣

凡百疾病 蓋以及早治療爲愈也

雖然縱使轉入慢性 但有「五淋拿根」在 卽無須徒事悲觀也

「五淋拿根」片 具有猛烈之殺菌及免疫力量 對於淋菌之潛入細胞者 無論其深達若何程度 皆有選擇的作用 而能將其撲滅 故不問係急性或係慢性 皆應服用之 實當代唯一最强力之化學療法劑也

【包裝】二〇片 一〇〇片

發賣 鹽野義商店 大阪市東區道修町三丁目
上海出張所 上海西華德路七十號

鹽野牌 五淋拿根片

SU-A5